

OF THE  
UNIVERSITY OF

**SPECIMEN ANNOTATIONUM**

**IN**

# **ODYSSEÆ RHAPSODIAM A.**

**QUAS, UT PROGRAMMATI  
SCHOLASTICO ANNI CIOIOCCCXXXII ACCEDERENT,**

**CONSCRIPSIT**

**G. SCHNEEMANN**

**GYMNASII TREVIRENSIS COLLEGA.**

---

**AUGUSTÆ TREVIRORUM**

**LITTERIS BLATTAVIANIS.**



## P r a e m o n e n d a .

**Q**ui in scholis veterum scriptorum libros cum discipulis legunt eosdemque coram iis enarrant, moris apud eos esse solet, ut sibi vel exemplo, quo utuntur, adscribant, vel alibi annotent, si quid, quod explicatu prae ceteris est dignum, observaverint idemque aut prorsus neglectum, aut obiter solummodo tractatum, aut minus recte illustratum et expeditum ab interpretibus animadverterint. Estque hic sane quam utilis mos. Habebis enim, ne quodvis inde proveniens commodum hic enumerem, habebis, unde veluti e penu, ubi usus venerit, promere possis. Neque igitur mirum, a me quoque multiplicem propter utilitatem talia multa congesta esse litterisque consignata. Itaque, ut susceptum examini in aula Gymnasii nostri habendo praeludendi munus absolverem, quum, quodnam potissimum argumentum eligerem, diu multumque mecum reputassem, tandem schedas pervolutare atque excutere in animum induxi. Quibus omnibus perquisitis, constitui, quum in eas, quae ad HomERICA spectabant carmina, incidissem, quum compluribus aliis de causis, tum imprimis, ut ductu et auspicio eius, qui priores in poetis tenet sedes, cuiusque carmina maxima cum animi voluptate diligentius pertractaveram, interpretationis tirocinium ponerem et ab eo felicissimum exordium sumerem. Praeterea etiam animadverteram, ex Homericis praecipue Odysseae hanc immeritam aequae et incredibilem obtigisse sortem, ut nostrae aetatis homines in hoc carmine emendando et annotationibus illustrando omnium expectatione minorem operam ponerent. Namque ex iis, quos novissimis temporibus Homerus pro dignitate nactus est interpretes, unum Nitzschium hic nominandum esse haud facile quisquam negaverit, Nitzschium dico, qui admodum acute, docte et copiose disserendo haud paucis locis novum lumen attulit. Qua in re vir doctus ita est versatus, ut non solum singula vocabula interpretaretur, universam locorum vim exponeret, eorumque nexum ostenderet, sed etiam summa cum cura, id quod ad hoc usque tempus maximam partem neglectum iacebat, heroici temporis mores, instituta, deorum hominumque cultum examinaret et explicaret. Quantopere ab hoc viro distant, quicumque circa idem temporis curae aliquid Odysseae impertierant. Sic nil opis, quaeso, exspectes ab ea editione, quam Læwius nuperrime in scholarum usum curavit. Nam, quidquid fere habet, ex aliorum commentariis sumsit indidemque temere saepius et negligenter conflavit. Quo etiam fit, ut pueri, quos pro suo consilio prae ceteris respicere debebat, nunc in difficiliore loco frustra



ad illum recurrant, nunc ad libros, qui aut maioris pretii aut rariores sunt, reiiciantur, nunc denique ea ex Scholiastarum ineptiis et Bernhardi Thierschii aliorumque coniecturis eruta et adscripta inveniant, quæ nihil ad interpretationem, ad chartas, saltemmodo implendas valeant. Quod in magna exemplorum copia satis sit uno, ex prima pagina depromto, demonstrasse, ubi illud *πολύκροτος* repetitur, quo de vocabulo, iam ab Eustathio virgula censoria notato, prudens lector non potest, quin Wolfii iudicio (Præf. ad Il. p. 64) calculum adiiciat, qui ita dicit: quodsi forte aliquis scripsit *πολύκροτον*, aut lusit homo, aut coniecturam attulit, vero absimilem. Ad Besseldtii in tres priores Odysseæ libros annotationes et Zauperi editionem quod attinet, licet per se haud sint spernendæ, tamen eas præceptorum interpretanti interpretationis maximam partem præripere, nihil discipulo relinquere, cur ipse grammaticos libros adeat, quæque sententia verbis insit, anquirat atque ita eundem ad perniciosam segnitiam desidiamque perducere, fatendum est. De Baumgarten - Crusii editione aliis, quum equidem librum nondum neque legere neque inspicere potuerim, iudicium relinquo. Quantum ex Ephemeridibus litterariis cognovi, præter potiora ex Eustathio ceterisque Scholiis pauca continet alia et quamquam, optima quæque a viro docto electa esse, non est, quod dubites, tamen pro Homero ipso eiusque intellectu parvum commodum inde ortum esse, facile videbis.

Quæ quum ita sint, neminem repugnaturum speremus, si dixerimus, admodum multa futuro Odysseæ editori, huic provincie bene administrandæ omnino pari et idoneo, reliqua esse, quæ observet atque illustret. Utinam Wolfius promissis suis stetisset et praeclaræ suæ eruditionis thesauros, quibus comparandis omnem fere vitam impenderat, reclusisset <sup>1)</sup>. Utinam Spohnium non tam præmatura mors exstinxisset, haud ita multo post, quam Koësi, iuvenis de Homero optime meriti, nescius idem sibi iam prope imminere fatum, supremas laudes celebraverat. Utinam fidem publice datam Thierschius et Gr. Nitzschius <sup>2)</sup> exsolvant, viri præ ceteris idonei, qui huic rei ex omni parte satisfaciant.

Hæc autem hactenus. Pluribus enim etiam fortasse verbis, quam necesse fuit, scripta sunt. Nunc ea, quæ a me profecta quæque instituta sunt, cognosce. Iam primum certe quis mirabitur, cur in primum Odysseæ librum, ubi plurima, ne dicam omnia, tam diligenter et accurate a Nitzschio exposita sunt, ut nihil supra addi posse videatur, operam stu-

<sup>1)</sup> Tandem velim Körte, cuius in manus ingeniosissimi viri reliquiae venisse dicuntur, grandem illum lectionum et criticarum notationum apparatus (Prolegg. p. 17.) in lucem proferat, adiiciatque animadversiones eius Homericas aut adversariorum saltem optima quæque, quorum procul dubio plurima supersunt.

<sup>2)</sup> Desiderium, quod modo manifestavi, Nitzschium, Spitznerio in huius provincie consortium sibi adscito, propediem expleturum esse, nunc ipsum, dum hæc scribo, præter expectationem ex catalogo, ut vocatur, Lipsiensi intelligo.

diumque contulerim. Cuius vero rei causa perspicua tibi erit, in mentem si revocaveris harum animadversionum originem ex iis, quæ scholæ usui collecta erant, esse petendam. Quapropter fieri non potuit, quin multa irreperent, quorum alia uberius, alia contractius disputata sint, plura etiam, quæ aut supervacanea videantur, quum ab aliis iam præoccupata sint, aut exiliora, quum scholam, cui prius erant aptata, nimis etiamnunc redoleant; quamquam nihil omnino, quum ea, quæ ab initio ad proprium usum paraveram, in publicum proponere apud me constituissem, antiquius habui, quam ut, deletis, quæ minus placebant, reliqua omnia ita retractarem et pro viribus exornarem, ut aliquo modo digna essent, quæ publici iuris fierent. Quibus rebus haud præpropere perfectis, tamen non diffiteor me sæpius pæne adductum fuisse, ut iterum ea absconderem et intelligentium virorum iudicio subtraherem, quippe qui probe intelligerem me post Nitzschii eruditionem et ingenium inanem operam suscepisse. Præterquam autem quod tempus urgebat neque, alia ut protraherem atque pertractarem, sinebat, revocatus etiam sum ab hac sententia, quod, quum admodum multa in huius viri libro præclara cognovissem eaque libenter amplexus essem, tamen in aliis, ut sunt diversa hominum ingenia, me discrepare videbam, porro quod nonnullos deprehendebam locos, quibus, quum illustratione indigere viderentur, vel ipse lucis aliquid afferre tentabam, denique quod pro cognitionis modulo, qui sane per est exiguus, scriptorem, quem in deliciis habeo, iuvare volebam. Quam quidem rem ita administravi, ut nullo tempore immemor essem me nequaquam perpetuam in Odysseam explicationem conscribere, sed accessionem quantulamcunque ad illius viri annotationes afferre, studiosisque Homeri hæc esse destinata, qui et illas legent, aut potius iam dudum legerunt, et iure moleste ferrent, si cognita ibique reperta iterum dedissem. Quodsi vel sic satis multa, quæ displiceant, inveneris, tamen, si tibi conferre vacabit, diligentiae meæ testimonium ubique facile præbebis idque eo magis, quod in penuria bibliothecæ nostræ, ceteroquin ditissimæ et instructissimæ, maioribus subsidiis prorsus destitutus ea solummodo dare potui, quæ in iterata Homeri lectione, pauculis horis subsecivis, quas scholasticis muneribus, quibus pæne obrutus eram, quoque modo subtrahere poteram, intentissimo studio ipsemet acquisiveram. Quod mihi gratuler, abunde habebis, si opera hac in re collocata viris doctis aliqua saltem ex parte comprobata fuerit, si dignum me iudicaverint, a quo hoc munusculum, animo ac voluntate eius, qui libens dedit, quam re, maius ampliusque benigne accipiant.







V. 1. **Q**uod caput, quod totius poematis primarium est argumentum, id in utriusque carminis primo versu primum est positum, ἀνὴρ et μῆνις. Requiritur enim, ut Aristoteles Rhet. III, 14 præcepit, ne incertus et animi suspensus auditor teneatur, in epici carminis initio indicium eius rei, quam tractaturus est poeta. Qua re nemo unus hodie reperietur, qui non fatuam rideat illam a Grammaticis, quos iam Wolfius eam ob causam reprehendit, tractatam quæstionem, cur poeta splendidissimo operi fædum et infaustum nomen μῆνιδος præfixerit; cuiusmodi quæstiunculæ causa ea in re ponenda videtur, quod Græci Grammatici in vocabulis et syllabis hærentes veram vim argumenti Homerici cognitam non habuerint.

ἐννεπε ab ἐπω interpositione litteræ ν productum esse demonstrare conatus est Buttman Lex. I. pg. 287, cuius sententiæ præsidium minus recte capit ex formis ἀλαλκον, ὀρέγω. Melius Eustathius ad h. l. ἀπὸ τῆς ἐν προθέσεως καὶ τοῦ ἐπω compositum esse contendit, quocum faciunt Spohn in libro egregio: De extrema Od. parte pg. 24 s. v. ἐπέπω, Brunck ad Oedip. Tyr. v. 330 et Thiersch Gr. §. 232, 52, qui vero in eo errat, quod alterum ν ab omissa digamma Aeolica deducit. Liquidas enim, necessitate metri ita postulante, quam sæpissime geminari demonstrat ipse Gr. §. 174, 5, quamquam antiquiorem scripturam iudicant Ernesti ad Il. XV, 31 et Ruhnken ad H. in Cer. 339, si littera pronunciando tantum duplicetur. Buttmannum l. l. dicentem: Ist hier die Präposition ἐν, so kennen wir zwar die Verlängerungen εἰν, ἐνί, εἰνί, die für alle Fälle hinreichen, wir kennen εἰνάλιος, εἰνόδιος, aber ἐννεπε steht allein refutant præter ἐννοσίγαιος, ab Eustathio iam ex Il. XIII, 159 prolatum, etiam ἐνναίρειν pro ἐναίρειν Batr. 266; ἐννεσία ex ἐν et ἔννι Il. V, 894; H. in Cer. 30; Ap. Rhod. I, 7 et alias. Alterum illud argumentum, quod ad sententiam suam confirmandam attulit, digamma sic in hoc tantum verbo neglectum esse, quum e contrario reliquis, cum verbo εἰπεῖν compositis, constanter additum esset, hoc parvi, ne dicam nullius momenti esse ostendunt Hermann ad H. in Ven. v. 86, Thiersch Gr. §. 158, 12, denique ipse in Gr. mai. I, §. 6, Not. 6. Docet porro magna exemplorum copia, quam Spitzner (De versu heroico pg. 124) conguessit, præcipue in vocabulis εἶπον, ἔπος digamma illud modo adiectum modo omissum fuisse nihilque Heynium egisse, quum acerrimus digammatis defensor innumeros locos repugnantes aut temeraria mutatione tentaret, aut summa cum audacia ut spurios obelo notaret. Nihilo magis deinde satisfaciunt, quæ pg. 288 Buttmanus adiecit, his utens verbis: Durch welchen Zwang will man die Präposition ἐν in dem Verbale von ἐνέπω, ἐνοπή erklären? Vir doctus concedit pg. 280 et 287 ἐνέπω ab Homero strictiore potius sensu indicandi et narrandi usurpatum fuisse, sic quoque ἐνοπή significatum a verbo trahens (de quo vide infra) primum est adhortatio, ut Il. XII, 35; XVI, 246; paulatim autem, præpositionis vi oblitterata, retinuit eam solummodo potestatem, qua est sonus, vox, e. gr. Il. X, 13; Od. X, 147; Ap. Rhod. I. 27. At ut revertar a substantivo ad verbum. Esto igitur hoc nobis datum, de quo etiam cognatum ἐνισπω dubitari non sinit, compositum esse hoc verbum. Hinc necessarie sequitur primitivam eius significationem esse dicere,

enarrare aliorum in medio, ut Od. VIII, 251, pro quo alias εἰπεῖν ἐν, μετὰ habes, ut XVI, 378; XXI, 151. Il. X, 445; XXII, 476; XXIII, 781, 786. Ex ea iam derivandas esse reliquas facile patet, et ita, ut proinde sit alloqui Hes. op. 177, 244, tum indicare XVII, 549, 556, 561; Apol. Rhod. IV, 1, 2; H. in Merc. 433, deinde ut, quum præpositionis vis omnino perierit, in ipsam potestatem simplicis relapsa sit, significans loqui, dicere, quemadmodum Od. XXIII, 301; Il. XI, 643 ἐνέποντες πρὸς ἀλλήλους, et sæpissime in Hymnis et apud Apollonium Rhodium. Ita et hunc locum optime interpretaberis: De viro h. e. quod ad virum, dic mihi Musa.

πολύτροπος. Solertiam, prudentiam et astutiam præ ceteris Ulyssi tribui, ideoque πολύμητιν, πολυμήχανον, πολύφρονα, ποικιλομήτην, ἀγχινοον, ἐχέφρονα, Διὶ μῆτιν ἀτάλαντον (Il. II, 636), δόλων ἄτον, κακοῖσι δόλοισι κεκασμένον, κερδαλέφρονα, παντοίους δόλους εἰδότες ab Homero vocari, propterea quod μάλα πολλὸν ἐνέκα παντοίοισι δόλοισι, περιλοιδοῦν νοῆσαι (Il. X, 247), περί μὲν νόον ἐστὶ βροτῶν et, ut ipse de se (Od. IX, 19) prædicat, πᾶσι δόλοισιν ἀνθρώποισι μέλει, nemo est, qui nesciat; porro extra omnem dubitationem positum est τρέπεσθαι crebro ad animum referri; quæ causæ fuerunt, cur πολύτροπον quoque ita acciperent, et interpretum plurimi, et Liv. Andronicus apud Aul. Gell. XVIII, 9, cuius non valde laudabile (Cic. Brut. 18, 71) carmen, quod Ὀδύσσεια erat inscriptum, incepit: Virum mihi, Camæna, insece, versutum. Omnibus autem diligenter perpensis, fieri non potuit, quin cum W. Müller (Berm. Schr. Bd. IV.) et Nitzschio (ad h. l. et Quæst. Hom. I, p. 1 - 15) facerem atque vocem sensu proprio de multum iactato versatoque acciperem. Præter ea, quæ viri docti attulerunt argumenta, his quoque sum commotus, primum, quod ita Odysseæ magis cum Iliadis præmio concordat, ubi, uti hic, participium οὐλομένην sequens enuntiatio, ἧ μυχῷ Ἀχαιοῖς κ. τ. λ., explicat; deinde, quod alia adiectiva eiusdem originis, ἀπότροπος (XIV, 372) et ὑπότροπος (XX, 332; XXIII, 35) nusquam a primaria vi recedere animadverti.

V. 2. πλάζομαι et ἀλάομαι, unde ἡλάσχω et ἡλασκάω, ut eiusdem significationis vulgo accipiuntur. Eo autem, quantum equidem loquendi usum cognovi, inter se differunt, quod hoc generalem vagandi notionem exprimit, prius vero pro derivatione ab activo πλάζειν (v. 75) de iis, qui vi quadam coacti, inviti igitur circumerrant, adhibetur. Conferantur Od. V. 389; VI, 278; XIII, 204; XV, 311; XXIV, 307 cum Od. II, 370; III, 72, 73, 302, 313; XV, 10; Il. X, 141. Sciens omisi Il. X, 91; XIV, 120; Od. II, 133; VI, 206; XIII, 133; XVI, 64; XX, 340, cum nihil argumenti habeant. At non ubique hoc discrimen ab Homero probe servari docent Od. III, 106; XV, 491; XVI, 151. Proprie quoque ἀλάσθαι de iis est in usu, qui aut piraticam exercentes toto mari vagantur (III, 72, 73), aut mendicandi causa hic illic vagi omnium fores adeunt (XVII, 114; XVIII, 401), qua ex re etiam sæpe numero ἀλήτης et ἀλήμων Homero i. e. q. πτωχός. —

Τροίης πολίεθρον. Quemadmodum urbs Troia, Troiæ, Troianorum Latine, ita etiam πόλις Τροίη (Il. I, 129), Τροίης, sive Ἰλίου (Il. V, 642), Τρώων (Il. II, 12), denique ex rege, πόλις Πριάμοιο (Il. XVIII, 288,) Græce dicitur. Quarum locutionum eadem plane vis est et significatio, quamquam Τρώων πόλις etiam regionis Troianæ urbs, ut Il. I, 164, esse potest. Ita hic quoque Τροίης, urbis, minime vero regionis nomen esse e locis a Nitzschio allatis videre est. Recte iam Eustathius περιφρασὶς δὲ ἐστὶ τὸ Τροίης πολίεθρον ἀντὶ τοῦ Τροία. Confer Ruhnkenium ad Hes. Asp. V. 26 in Ep. Crit. I.



ἐπερσεύ. Non ausim cum Nitzschio Eustathii et Scholiastæ sententiam reiicere, qui autumant in primis Ulyssi hoc in versu Troiæ eversionem ascribi. Nam præterquam, quod Homerus, ut Cicero ad Divers. X, 13 ait, illum, quippe qui bellum confecerit, non Aiacem nec Achillem πολλίπορον (urbicapum) appellat, transfert etiam idem ubique in unum Ulyssem omnem huius rei gloriam. Confer IV, 72 sqq.; VIII, 502 et 517; XXII, 230. Quibus locus etiam procul omni dubio Criticorum princeps, Aristarchus nimirum, inductus erat, ut versus prope omnes, qui nunc Ἀχιλλῆα πολλίπορον habent, obelo notaret. Vide Wolfii Prolegg. 258.

V. 4. Non ex omni parte placeant, quæ de vi et usu pronominis ὅγε Pässowius s. v. attulit; melius Bernhardy Synt. pg. 275: Es zeigt die Identität einer Person für eine zweifache Handlung an, ut Latinorum idem. ὃ ὅγε igitur Latine reddam idemque et Germanice, non, ut Nitzschius, und so, sed und auch, vel, quod melius, doch auch; v. Zumpt Gr. §. 697.

V. 5. ἀρνύμενος Pässowius parum recte, ut nobis quidem videtur, reddit: sein Leben davon tragend. Verum iam vidit W. Müller l. l., huius loci sensum ita explicans: ἀρνύμενος hier zu erringen, erwerben suchen in Verbindung mit ψυχή ist es ein Erhalten, Bewahren des schon Vorhandenen, mit νόστος läuft es auf ein Erlangen des noch zu Erringenden hinaus. Horaz (I, 2, 21) ließ die erste Verbindung fallen. Quæ interpretatio, cum ab ipsa loci natura commendationem veri habeat, accipit auctoritatem ex Il. I, 159; V, 553; VI, 446; XXII, 160 et ex simillima sententia XXIII, 253. — Præterea nescio, quid commoverit viros doctos, ut præter unum Wolfium (Litter. Anal. III, 164), derivantes ἀρνυμαι ab αἶρω, coniurarent contra Eustathium, cui, haud absurde ad rationem veterrimæ mercaturæ, ubi merces vicissim permutabantur, respicienti, etymon habere videtur ab ἀρνός, adiiciens; καὶ ἐστὶ κυρίως μὲν ἀρνυσθαι, τὸ, ἄρνα διδόντα ὡς ἐν καταλλαγῇ, ἀντιλαμβάνειν τι ἕτερον χρήσιμον, καταχρηστικῶς δὲ, καὶ τὸ ἀπλῶς ἀντικαταλλάσσεσθαι . . . οὕτω καὶ ἀπὸ τῶν πώλων, εἴρηται τὸ πωλεῖν. ἀρέσκει δὲ τισι καὶ ἀπὸ τῶν ὄνων τὸ ὠνεῖσθαι παράγεσθαι. Verbum igitur ἀρνυμαι ex angustiore primaria sua vi, ut multa alia, sensim exiens deinde latiore potestatem, de qua supra commemoratum est, accepit.

τε — καί propria significatione non differunt ab οὐ μόνον — ἀλλὰ καί, non solum — sed etiam, h. e. his particulis eiusmodi membra legitime coniunguntur, quorum posterius maioris est gravitatis, quam prius. Qui usus est frequentissimus, quamquam non est infitiandum easdem particulas et apud Homerum, et apud alios scriptores passim pro τε — τε sive καί — καί h. e. et — et reperiri.

V. 6. ἐτάρους pro τοῖς. Ita saepius, ubi pronomen sufficeret, cum vi quadam substantivum ponitur, confer 51; Herod. I, 61 κατὰ τὴν ὁμολογίην τὴν πρὸς Μεγακλέα γενομένην, γαμέει τοῦ Μεγακλέος τὴν θυγατέρα et eundem III, 64 in fine.

πέρ. Loco καίπερ participiis, adiectivis et adverbis vel πέρ, vel καί (Od. II, 343; Il. IX, 655) cum significatione quamvis, licet adiicitur. Exempla huius usus diligenter colligerunt Vigerus pg. 441 et 525, Hermannus ad eundem pg. 837. Monere autem hic iuvat saepius πέρ, ubi iisdem vocibus est iunctum, propria et prima sua significatione esse admodum, valde, cuius usus exempla habes 315; Od. XII, 340; H. in Ven. 139, præcipue vero Il. I, 131, 352, 587, ubi πέρ minime ad participium, sed ad præcedentia ἀγαθός,

μιννυθᾶδιον, φίλην pertinet. Inde nata est illa, a Passowio omissa, potestas, quae est Latinorum, vel sive etiam XIX, 541 et 581 ἐν περ ὀνειρόν.

V. 7. Alias Homerus reciproca significatione vel simplici pronomine personali, ut 34, IV, 741; II. I, 205; II, 588; III, 333; IV, 162, 219, 302, 306; V, 165, 321, 328; VIII, 446, vel solo αὐτός, ut II. II, 466; XI, 699; Od. IV, 247, 710; X, 416; XXI, 249; nunquam compositis ἐμαντοῦ &c. utitur. Confer Scholion ad II. XIV, 162, ubi Zenodotus acriter notatur, quod ἐ αὐτήν pro uno vocabulo habuerit. Ubi pronomina coniunguntur vulgo praecedit pron. pers. ut II. III, 301; V, 64; VI, 446; VIII, 529; IX, 521; X, 204, 307; XII, 43, 86, 155; XIV, 162; XV, 39; XVIII, 358; rarius αὐτός, ut hoc loco porro IV, 244; XVII, 81, 494, 595; XXII, 345; XXIV, 249; II. V, 884; IX, 680. Plura dabit Hermannus in Opuscul. I, 321, cuius egregiam annotationem in meos usus converti.

V. 10. Locus difficilior et ab interpretibus varie vexatus. Singulorum verborum vim prius pensitemus.

ἀμόθεν i. q. ποθέν est ἀπό τινος μέρους, alicunde, ulla ex parte, quemadmodum οὐδαμóθεν, nulla ex parte. Haud male ex VIII, 500 contuleris ἐνθεν ἑλών, quocum, minime vero, quod Vossius fecit, cum nostro loco, comparanda est dictio in Georg. I, 5, hinc canere incipiam. — In vocabulo τῶν offendit Nitzschius, qui pluralem hic pro singulari τοῦ accipit. Nam proprie hic numerus lectorem ad ea, quae in proxime antecedentibus singulatim sunt enumerata, nimirum ad Ulyssis errorem (2-3), casus et labores (4), ad sociorum insanum facinus eorumque interitum (5-9) reiicit; τῶν igitur est, ut 339, τούτων τῶν ἀπάντων. Haud aliter Eustathius: τῇ Μούσῃ ἀνατίθῃσι τὸ ἀρξασθαι ὅθεν ἂν αὐτὴ ἐκ τῶν πολλῶν βούλοιο. — Eustathius et Scholiastes ad Theocr. IV, 54 recte quidem iungunt καὶ cum εἰπέ, graviter vero in eo errant, quod adiectionem huius vocabuli supervacaneam arbitrantur, quum potius ita imperativo sit additum, ut Latinorum quæso exprimat. Exemplum collegit Vigerus pg. 524. —

Totum igitur locum verbis poetae fideliter inhaerens ita enarraverim: Horum (omnium) ulla saltem ex parte, dea, Jovis filia, dic, quæso, nobis h. e. mihi et (per me) iis, qui me circumstant. Aliam enim eandemque, si quid iudico, ad totius loci sensum aptiorem interpretationem vocis ἡμῖν sequutus sum, quam ea est, quam interpretum plurimi dederunt. Quum igitur omnia omni ex parte apte cadant, quod cum Nitzschio hunc versum ut spurium eiicias, non habebis, praesertim quum minime probabiles attulerit rationes, ad quas singulatim respondebo. Daß einzig Dastehende ἀμόθεν (ἅπαξ λεγόμενα, quum numero apud Homerum et in utroque carmine et in singulis libris sint plurima, nequaquam iure meritoque obelum manibus tuis tradent); die wiederholte Aufforderung der Muse (poeta commode et efficaciter, quod ad meum iudicium, in proemii fine Musarum invocationem, unde orsus est, repetit, id quod facilius persuadeam nostrum locum cum II. II, 484 et 491 comparanti.); daß vieldeutige καὶ ἡμῖν (magnam locorum copiam, quos alii aliter explicent, tibi enumerem). Hoc quoque mirandum Nitzschium in vocabulis καὶ ἡμῖν explicandis a semet ipso discrepare, primum enim cum Passowio facit: narra nobis quoque sc. ut aliis iam narrasti, paulo post Scholiastæ, quam prius ipse damnavit, amplectitur sententiam, supplens ὥς σὺ οἶδας.

V. 11. Poeta, ubi προέκθεσιν absolvit, lectores, vel potius auditores, quibus in universum se de errante et aerumnoso Ulysse cantaturum paucis annuntiavit, statim in medias res,



abrupte in narrationem cadens, quasi etiam his omnia, quemadmodum sibi, cui Musa indicavit, sint cognita, secum abstrahit, iisque virum, cuius vel nomen afferre prioribus in versibus supersedet, tum producit, quum is vicesimo anno, postquam abiit (II, 175, XVII, 327), decimo post captam Troiam (Od. V, 107), triennio, quo iuventus, culinae, quam Penelopeae, studiosior, in eius domum irrupit (II, 89; XIII, 377), tandem in eo est, ut ex deorum voluntate finem et requiem aerumnarum post tot casus post tot discrimina rerum, Minervae potissimum auxilio, in patria et suorum complexu inveniat. Perlegat mihi nunc aliquis maxima cum animi attentione et quae praecedunt, et quae sequuntur; animum advertat ad hunc versum maximeque ad particulam ἐνθα et pro se quisque velim experiatur, num initium reperiri possit, quod et consilio vatis, cuius ore Musa ipsa, quasi eius precibus annuerit, loqui videtur, et totius ἐποποιίας tenori et arti magis consentaneum sit, quam hoc subitum et abruptum exordium. Quis igitur non impense demiretur Nitzschium, versu superiore deleta, verba ἐνθ' ἄλλοι κ. τ. λ. cum versu nono coniungi maluisse, quae coniunctio probabilitatis speciem haberet, si in utroque versu de iisdem sermo esset; tum enim, si prioribus commodissime consequentia iungerentur, quodam modo excusari posset Nitzschius, suspectum habere versum, qui et nihil omnino habeat in se, cur illum, ut supra demonstravimus, vituperare possis, et codicum auctoritate omniumque veterum interpretum consensu firmatus sit et munitus. Tantum igitur abest, ut versum expungam, ut potius contendam, pace viri illustris dixerim, narrationem ex mediis rebus repetitam requirere omnino, nisi omnem orationis vim debili illa diversissimorum locorum copulatione plane interire velis, abruptum illud minimeque praecedentibus cohaerens attextumque initium.

V. 14. δῖα θεάων. Neminem pœnitebit de huiusmodi genitivi usu perlegere, quae egregie Bernhardt in l. l. p. 155 protulit, apud quem inter alia haec reperies: Ohne partitive Andeutung geht der Genitiv auf eine poetische Titulatur über, deren Inhalt von keiner tiefern Bedeutsamkeit ist. Differt igitur loquendi forma tantum, non sensu a δῖα θεά II. X, 290. Aliter Passowius s. v., haud scio an perperam. Quae sit vis, qui usus adiectivi δῖος, quomodo discrepet ab ἱερός et θεῖος, hoc Nitzschius ad III, 265, 278 et ad II, 135 demonstravit, quamquam fatendum est illud discrimen non ubique ab Homero observari, sed promiscue illa epitheta tribui, quidquid in suo genere magnum, bonum, praeclarum, pulcrum aut admiratione dignum est. Quomodo reddenda et aestimanda sint eiusmodi adiectiva, apud Homerum tam frequenter obvia, id, quod rectum est, iam annotaverunt Bürger Berm. Schriften T. I, pg. 203 sq. et Wolfius Rittler. Anal. pg. 153 ad v. 48.

V. 16. ἐνι αὐτόν alii, inter quos Eustathius, de quovis diuturno tempore, alii probabilius secundum derivationem ab ἐνὶ αὐτῷ, quam Passowius sine idoneis causis improbat, de anno, qui, ut Virgilii verbis utar, in se sua per vestigia volvitur, accipiunt. Utcunque res se habet, hoc tamen tenendum est, rarius sine adiecto quodam positum inveniri, sed iunctum ei esse praeter περιπλόμενος etiam περιτελλόμενος (II. II, 551; VIII, 404, 418), περιτροπέων (II. II, 295), ἐπιπλόμενος (Od. VII, 261; Hes. Theog. 593), τελεσφόρος (Od. X, 467); de quibus oculis egit Heindorf ad Horatii Sat. I, 1, 36. — Ceterum quamquam maximum quodque temporis spatium Homerus, plane ut nos, annorum numero definit, id quod demonstrant Od. II, 89, 107; 175, III, 305, 391; VII, 269; X, 466; XIII, 377; XVII, 327; II. II, 134; VIII, 404, 418; XXIII, 833; tamen, quantum temporis anno tribuen-



dum sit, nostris coniecturis et computationibus constitui nequit. Omnibus enim locis inter se collatis et pensatis, liquet tantum illius aetatis annum, in universum ad annuas vicissitudines ab hominibus, qui in primis Astrologiae rudimentis hærebant, constitutum, vix vixque decem menses, quos hodie novimus, complexum esse. Qua de re nunc quidem pæne certus sum sententiae, praesertim Od. XI, 248; Hes. Th. 58, 184; Hymn. in Ap. 350 comparatis cum Hymn. in Merc. 11.

V. 18. Nitzschius, neque Passowium, quem laudat, neque locos, quos ipse adscripsit, diligenter inspexisse videtur; hoc enim si fecisset, vidisset *πεφυγμένος* non solum II. XXII, 219, sed, ubicunque in Homero legitur, cum *εἶναι* sive *γενέσθαι* coniungi et ita activum *πεφευγέναι* circumscribere. Ad genitivum quod attinet, negari nequit participia quaedam et apud Latinos et apud Graecos nominis vim accipere ideoque secundo casu gaudere, sic *εἰδώς ὀλωνᾶν, τόκοιο, τόξων. διδασκόμενος πολέμοιο* (II. XVII, 811). Confer, qui luculenter rem illustrent, Eustathium ad 203, Hermannum ad Vig. pg. 177 et, qui plura coegit, Bernhardyum Gr. pg. 140. Quae interpretandi ratio etiam nostro loco nequaquam displicet, quamquam fateor me huc inclinare, ut, quum viderim activum *φεύγειν* genitivum non respuere, sententiam Buttmanni ad Sophocl. Philoct. 1033, cui motum e loco designare videtur, praeferri velim. Diversa est Thierschii in Gr. §. 255, 4 sententia, qui structuram ita expedit, ut *πεφυγμένος* cum liberandi potestate hic positum esse putet. Eligat sibi quisque, quod sequatur.

V. 19. Alii dii v. 17, alii hoc loco intelliguntur. Illi enim sunt dii fatales, penes quos de Ulyssis reditu est arbitrium; hi sunt superi, qui, misericordia commoti, virum, quantum illis ex priorum decreto licet, adiuvant.

V. 15—19. In hoc loco explicando et interpungendo viri eruditi duas inierunt vias. Alii, in quibus Wolfius, Besseldtius, Passowius s. v. *ὅτε*, Nro 9, Thierschius §. 316, 16, 9, *ἐνθα* de tempore cum Scholiasta accipientes, mediam interpunctionem post *Ἰθάκην*, maximam post *φίλοι* ponunt. Altera explicatio ea est, quam Schæfer ad Porsonis Eurip. pg. 566, suffragante Nitzschio, proposuit, qui, *ἐνθα* ad locum referens, in verbis οὐδ' ἐνθα . . . *φίλοι* intermediam sententiam vidit, et alteram enunciationis partem inde a verbis *Θεοὶ δ'* incipit. In hac interpretatione nihil, in priore aliquid esse, quod reprehendi possit, ostendam. Qui enim accuratius locum consideraverit, facile intelliget *ἐνθα*, ad tempus relatum, idem tantummodo temporis momentum, ac praecedens *ὅτε δὴ*, cui ut demonstrativum respondet, significare posse, id scilicet temporis, ubi Ulysses solus, sociis omnibus amissis, apud Calypsonem degebat. Quae cum ita se habeant, quinam illi *φίλοι* sint, quos equidem in Ulyssis solitudine reperire nequeam, velim mihi indicetur. Hac igitur difficultate maxime commotus, a Wolfio desciscens eius adversariis me adiungo et, distinctione mutata, totum locum ad hunc sensum revoco: Ubi vero iam annus venit, quo placuit fato, ut domum rediret in Ithacam (ne ibi quidem vel inter amicos subterfugerat labores), tum miserabantur dii omnes. De particula *δέ*, in tali sententiarum nexu ab Homero saepe usurpata, disserentes vide Wolfium ad II. I, 58; Thierschium Gr. §. 316, 15 et 16; Matthiaeum ad Hymn. in Cer. v. 39, Hermannum ad Vig. pg. 785 et ad Hymn. in Ven. pg. 107, qui vero nimis longe progreditur, dum ad Hymn. in Ap. 335 contendit, hunc usum ad anacoluthi genus esse referendum. Post coniunctas particulas *ἀλλ' ὅτε δὴ* in

apodosi δέ invenies IV, 519, VII, 47, IX, 181; Hes. Theog. 58; Il. XVI, 705; IV, 210-213. Atque horum locorum is, quem postremum posui, maximi hic est momenti, quum etiam ibi hoc factum videamus, ut ea pars enunciationis, quae priori parti respondet, ab hac interiectis sententiis seiuncta sit. Hinc etiam lux accenditur loco difficillimo, Il. IX, 553-576. Ibi enim post ἄλλ' ὅτε δὴ — χόλος, sententiarum serie plurimis versibus interpositis abrupta, oratio sic procedit, ut v. 573 tandem alterum membrum sequatur.

V. 22. De Aethiopibus nimius forem, si omnes virorum doctorum disputationes, opiniones et coniecturas hic proponere propositasque certis argumentis aut refellere aut munire vellem. Itaque Buttmannianam sententiam, quum in ea, si quid iudico, acquiesci possit, summam hic apponere uncisque inclusa, quibus confirmari possit, ex propriis adversariis addere satis habeo. Sic enim vir praestantissimus in Mythologo I, pg. 97: Aethiopien bezeichnet beim Homer und Herodot, wie das Hebräische שֵׁט (Αἰθίοπες γάρ, ὧν ἤρξεν, ἐν καὶ νῦν ἀπὸ ἐαυτῶν τε καὶ τῶν ἐν τῇ Ἀσίᾳ πάντων Χουσαῖοι καλοῦνται. Ioseph. Ant. I, 6 §. 6.), das äußerste Südländ in weitester Ausdehnung nach Westen und Osten (Αἰθιοπία γὰρ καλεῖται τὰ μεσημβρινὰ πάντα τὰ πρὸς τὸν Ὠκεανὸν [Il. I, 423; XXIII, 205; Apollon. Rhod. III, 1192] ἀπὸ ἀνατολῶν παρήκοντα μέχρι δυσμῶν. Eustath. ad h. l., quocum conferas Nitzschium. Ἀποκλινομένης δὲ μεσαμβρίας παρήκει πρὸς δύνοντα ἥλιον ἡ Αἰθιοπία χώρα, ἐσχάτη τῶν οἰκωμένων. Herod. III, 114. Oceani finem iuxta solemque cadentem ultimus Aethiopum locus est. Aen. IV, 480); die Gegend, die nach dem Begriffe der Alten dicht an die ganz in Feuer stehende Erdzone (ἡ διακεκαυμένη ζώνη) grenzt, selbst von der Sonne gebrannt wird und daher schwarze Einwohner hat (οἱ Αἰθίοπες λέγονται, διὰ τὸ ἐπικεκαῦσθαι τὴν ὅψιν ὑπὸ τοῦ Ἑλίου. ὅς φασι κατὰ κάθετον [aequinocbialem circulum intellige] ὧν ἐν Αἰθιοπία, ἐπικαίει πλέον. Eust., unde etiam eorum nomen ἀπὸ τοῦ αἶθω et ὦψ. A Vulcani filia, Aethiope, Aethiopiam nomen accepisse profert Plinius H. Nat. VI, 30. κνανέους vocat illos Hesiodus Op. 525 et ex eius imitatione Callimachus H. in Cer. 11 eosdem μέλανας, quo de loco vide Ruhnkenium in Ep. crit. II.). Sie unterscheiden morgenländische oder asiatische Aethiopen von den abendländischen (Αἰθίοπες ἀνατολικοὶ καὶ δυσμικοὶ Schol. οἱ μὲν ἀπ' ἡλίου, οἱ δὲ ἐκ τῆς Αἰθύης. Her. VII, 70. οἱ Αἰθίοπες δίχα διήρηνται. Sic Eustathius, quod vero addit φυσικῶς τῷ Ἀραβίῳ ἦτοι Ἐρυθρίῳ κόλπῳ, id Homero et Graecis usque ad tempora Alexandri M. ignotum fuisse demonstrant Grotefend in Geogr. Ephemer. T. 48, p. 3, pg. 281 et Voss ad Virg. G. II, 114. Eandem divisionem agnoscunt Hebraei, ut Gesenius te in Lexico s. v. שֵׁט docebit). Das morgenländische Aethiopien waren die Indier, denn dieses Land kannte man unter seinem eigentlichen Namen noch nicht, später, als man es genauer kennen lernte, nannte man nur noch die schwarze Rasse Aethiopen. In Homerum et Herodotum tantummodo cadere, quae hucusque annotata sunt, supra iam dictum est; recentiores enim poetae hic inde Aethiopiam latiore sensu vocabant, quaecunque regio Aethiopiam propriam, Arabiam et Indiam adiacet — In descriptione harum epularum sacrarum, quibus dii etiam Il. I, 423 et XXIII, 205 delectantur, praeter expectatum brevis est Homerus, quare de iis nihil certius dici potest. Locum vero, ut videtur, haec divina convivia fecerunt commento de mensa illa Soli consecrata et epulis omnis generis divinitus innascentibus repleta, cuius apud Aethiopas meminit Pompon. Mela III, 10. — In diversa porro abeunt interpretes, ubi itineris huius causam inquirunt. Mihi veri simillimum videtur, etsi de his rebus timide est coniiciendum, ab Homero deos interdum



in Aethiopiam h. e. in extremam terram ablegatos esse, quorum praesentia impedimento fuisset et iustum rerum ordinem perturbasset. Diis vero Aethiopes prae ceteris longinquis populis propter innocentiam et iustitiam acceptos et caros fuisse ex adiecto ἀνύμους temere concluditur. Mecum consentiunt Köppen ad II. I, 425 et Zoega apud Voelcker l. I. pg. 90 sq.

V. 23. ἔστι δὲ τὸ μὲν διχθὰ καθὰ καὶ ἐν Ἰλιάδι (III, 63; Od. IX, 71) τὸ τριχθὰ καὶ τετραχθὰ Δωρικόν. Δωριέων γάρ, ἡ τοῦ θῆτα ἐν τούτοις ἐπένθεσις. . . οὕτω δὲ καὶ ἐν τῷ μαλακὸς μαλθακὸς (II. XVII, 588) καὶ χαμαλὴ χθαμαλή. Ita recte, si quid video, Eustathius; quamquam de postremo vocabulo aliter iudicat Buttmannus in Gr. ampl. I, pg. 81, N. 3; compara quoque χῆς et χθῆς, ἐσλός et ἐσθλός, ἄχος et ἄχθος, denique Thierschium Gr. §. 173, 3. Originem igitur suam habet ab δίχα (XV, 412), pro quo etiam ἀνδιχα dicitur II. XXII, 120 et διάνδιχα II. I, 280. — Schoenemann in commentatione de Geogr. Homer. pg. 130, ubi obiter mentionem de Aethiopibus fecit, versus 23 et 24, praeunte, ut affirmat, Heynio, Rhapsodi alicuius pannum assutum vocat ob causas minime probabiles, quibus in refutandis lectoris patientia abuterer.

V. 25. ἀντιόων, ut adesset et particeps fieret. V. III, 436. Saepe enim participium temporis praesentis ponitur, ubi temporum ratio futurum postulat. Quam loquendi rationem exemplis illustraverunt Mathiae Gr. §. 556, 7 et Zeune ad Vig. pg. 344.

V. 26. τέρπετο. Ne mihi in varia huius verbi constructione cum dativo et genitivo differentiam illam, quam Nitzschius fecit, a poeta servatam putes. Quodsi exempla apud Passowium s. v. annotata perlustraveris, Homero utramque constructionem promiscue habitam esse invenies. Quod ad hunc locum pertinet, equidem videor mihi posse contendere, dativum δαυτί cum τέρπετο coniungi magis esse ex Homericis sermonis proprietate. Nemo enim nescit, quum omnibus Graecis scriptoribus, tum praecipue Homero usitatum esse satis multa participia sententiae ita inserere aut adiacere, ut nullum casum additum habeant. Hoc modo sexcenties cum aliis multis obvia tibi erunt: 1) φέρων, ut ἔγχος μὲν ῥέστησε φέρων (127); χέρνιβα ἐπέχευε φέρουσα. 2) ἄγων, ut αὐτὴν δ' ἐς θρόνον εἴσεν ἄγων (130); v. II. XXIII, 654, 662, 698. 3) αἰείρας, ut πῖνακας παρέθηνκεν αἰείρας. 4) ἀπαμειβόμενος, ut τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη (II. I, 560). 5) φωνήσας, ut καὶ μιν φωνήσας ἔπεα προσηύδα. 6) λαβών, ut ποιμὴν φέρειν πόκον λαβών (II. XII, 451). 7) ἔχων, ut οὗς (ἵππους) αὐτὸς ἔχων ἀντιπαλλεν (II. XXIV, 280). 8) ῥέζων, ut χαρίζετο ἱερὰ ῥέζων (v. 16). 9) ἐλών, ut Ὀδυσῆος (γέρας) ἄζω ἐλών. χειρὶ δ' ἐλών ἐπέζεε βραχίονα. (II. XVI, 610), cf. eiusdem libri v. 559 et Od. VIII, 436. 10) ἰδών, ut ὅς τότε γηθήσειεν ἰδὼν πόκον. (II. XIII, 344). In quibus locis accusativus ad verbum primarium pertinens apud participium intelligitur. Posuit hastam, illam ferens. Lances apposuit, postquam eas sustulit. Eodem modo nostrum locum ibi ille quidem convivio delectabatur, ei assidens reddere debes, reddendique sunt loci simillimi, I, 339 τῶν ἐν γέ σφιν ἄειδε παρήμενος. IV, 738 Λαέρτη τάδε πάντα παρεξόμενος καταλέξῃ. XIX, 589 εἴ κ' ἐθέλοις μοι, ξεῖνε, παρήμενος ἐν μεγάροις τεύρειν. Confer XX, 334. Sine addito casu παρῆσθαι positum XI, 578, XIII, 411, XIV, 375. Ad eandem constructionem referendus est vexatissimus ille versus ἴσκε ψεύδεα πολλὰ λέγων ἐτύμοισιν ὁμοῖα (XIX, 203). De quo non dubitandum puto, quin commate, quod Wolfius, nisi fallor, primus post λέγων posuit, deleto, ita explicandus sit: Enarrans, reddidit multa mendacia veri consimilia. Neque igitur est, cur cum Buttmanno (Lexil. II,



86) ἴσμε mutes in ἴσπε. Conferri meretur IV; 247. — Praetera hoc quoque tenendum est, παρήμενον propria significatione usurpatum esse. Ubique enim tum deos, tum homines mensis assidentes Homerus ex illius aetatis more facit; quare Athenaeus I, 4 καθεζονται, inquit, δ' ἐν τοῖς συνδελπνοῖς οἱ ἥρωες, οὐ κατακέκλινται. Quem morem etiam apud Latinos vetustissimum fuisse colligi potest ex Aen. VII, 176: soliti patres considerare mensis, ubi Servius: maiores nostri sedentes epulabantur. Quod autem idem adiicit hunc morem eos habuisse, teste Varrone, a Laconibus et Cretensibus, hac in re Varro errare videtur, ut saltem coniecere debemus ex Athenaeo lib. XII, Suida s. v. Φιλίτια et Cicerone (pro Muraena c. 35), quos locos Meursii diligentia in Miscellaneis Laconicis I, 10 conguessit, ex quibus patet, accumbentes convivari solitos fuisse Spartanos. Virgilius, ut saepius sic etiam hac in re neutiquam sibi constans alias, Aen. I, 79, sui temporis consuetudinem, quo acubitus erat receptus, induxit. Confer Wielandium ad Hor. Sat. I, 4, Not. 11. — οἱ δὲ δὴ ἄλλοι. Vocabulum ἄλλοι ad exponendum, quinam illi sint, qui sub pronomine οἱ latent, a poeta ita adiicitur, ut modo illi, ceteri, quemadmodum hic, modo illi, alii vertendum sit. Cuius rei causa ex ipsius vocabuli primaria potestate est deducenda. Si enim dico ἄλλοι, tum nihil aliud facio, quam ut quosdam eiusdem generis depromam, in suspensio autem relinquo, utrum omnes reliqui, an eorum multi, an pauci tantum intelligantur. Ut igitur primam significationem a ceteris discernent, senioris aetatis scriptores adiecerunt, plane ut nos, articulum, οἱ ἄλλοι, die andern. Unde sequitur, cum Homero articulus ea certe potestate, quam postea accepit, ignotus fuerit, apud illum ἄλλους et addito et omisso articulo esse nunc alios, nunc ceteros, aut reliquos. Hoc vero, quod dixi, non solum coniectura nititur, sed ipsius Homeri auctoritate. In oculis sunt aliquamulti, quos mihi exsignavi locos, ex quibus conferas Il. VI, 41; XI, 524; XV, 67 cum Od. I, 128, 210; XIV, 200; Il. XXIII, 737; XXIV, 83, ubi et οἱ ἄλλοι et ἄλλοι aperte sunt alii, et Od. I, 157; Il. XIV, 368; XV, 134; XVII, 280; XXII, 380; XXIII, 241; XXIV, 456, 497 cum Od. I, 132; VIII, 352; XIX, 247; Il. I, 498; II, 1; X, 1; XVII, 335; XX, 184; XXI, 606; XXII, 54, 181, 237, 366; XXIII, 236; XXIV, 98, quibus omnibus in locis procul omni dubitatione ἄλλοι et οἱ ἄλλοι eam habent significationem, ut Latinorum ceteri aut reliqui exprimant. Zenodotus virorum omnium, qui umquam illustrando et corrigendo Homero incubuerunt, facile audacissimus, hanc sermonis Homericæ proprietatem non intelligens, temerarie ex sui temporis consuetudine ἄλλοι, ubicunque haec vox est ceteri, in ὅλλοι, quam formam, ut notum est, Homerus plane est aspernatus, mutandum esse censuit. Vide Wolfii Prolegg. 207.

V. 28. τοῖσι δέ. Interpretes de hac formula magnopere ambigunt nihilque, quod probari possit, protulerunt. Fugit enim illos τοῖσι non ubique ad eandem originem referri debere, sed descendere modo ab οἷδε, modo ab τάδε, unde quoque duplex prodit significatio. Altera est ea, ubi aut inter illos est, ut Il. 157; X, 224; Il. III, 96, 275, 303; VII, 136, 354; XXIV, 103: aut illis, ut Il. I, 58; II, 453, 565, 568, 652, 680, 733; IV, 270. Compara singularem τῷ δέ Il. V, 283; VIII, 440, 443 atque feminina τῇ δέ, Il. V, 346 et τῇσι δέ, Il. IV, 721; VIII, 433; XXIV, 723, 761; Hymn. in Cer. 438. Altera potestas ab hac valde differt. Namque, significans ἐπειτα, τότε, deinde, tum, orationi continuandae inservit. Respicias ad V, 202; VII, 47, 185; XIII, 374; XVII, 184; XIX, 103,

508; XXIII, 146; II. V, 420. Cui rei haud parvum praesidium erit in singulari τῷ, ubi, veluti 239, XVII, 244, sic usurpatur, ut verti debeat tum. Nonnulla, quae huc pertinent, annotavit Wolf ad II. I, 58. Auctoritate Scholiastae nisus in nostro versu eam significationem, quam primo loco posui, probabiliter insuper verbis ἀθανάτοισι μετῆδ᾽α (v. 31) defensionem, retineo.

V. 29. ἀμύμων i. q. ἀμώμητος (II. XII, 109), ἄμωμος, μῶμον καὶ ψόγον οὐκ ἔχων, non reprehendendus. Est enim Homero ἀμύμων, quicumque animi corporisve una pluribusve dotibus inter alios excellit, cuicumque est τὸ εὐγενές, τὸ εὐειδές, τὸ συνετὸν, καὶ εἴ τί που ἄλλο. Idipsum, quod diximus, confirmari potest ex II. VI, 155 sq.

ἀντὰρ Γλαῦκος ἔτικτεν ἀμύμονα Βελλεροφόντην, (sic interpungendum)

τῷ δὲ θεοὶ κάλλος τε καὶ ἡγορέην ἐρατεινὴν

ὄπασαν.

Subiicit enim hic ex more suo poeta adiectivo sequentem sententiam, qua exponit, quibus in rebus Bellerophon eximius fuerit.

V. 31. ὅγε reducit saepius, sermone, qui inchoatus erat, interposita sententia abrupto, ad illum, de quo agitur. Conferant, qui hunc usum cognoscere cupient, v. 26; II, 24; XXIV, 425; II. II, 109, 694; III, 328; V, 155, 331; IX, 565; XI, 461; XII, 298; XIII, 15; XIV, 37. —

Cum Passowio, μεταυδᾶν alloqui interpreiante, non faciendum esse putem. Est potius, ut primariam et principalem, imo unicam, quam in Homericis carminibus tenet, potestatem constituam, dicere, verba facere inter alios, aliorum in medio; hoc te docebit praepositionis μετά, ubi cum dativo coniuncta apud poetas reperitur, significatus; hoc cognatorum verborum μεταφωνέω, μετάφημι, μετεῖπον (XXIV, 442 et 441) vis; hoc, quod cum plurali numero tantum construitur, singularem vero prorsus ab se spernit; hoc denique verborum alloqui significantium perpetua fere cum accusativo constructio, quam significationem quum post Homerum acceperit, ideo tum quoque non solum accusativum, sed etiam singularem ad se admisit. Vide Apoll. Rhod. II, 54. — Ceterum gravioris momenti res quotiescunque agenda est, Jupiter deorum consilium, quod inter epulandum et potandum plerumque habetur, ad se convocare solet, ut apparet ex V, 3; II. IV, 1, VIII, 2, praecipue vero ex XX, 4, unde discimus non solum deos supremos, sed etiam, ut Ovidii verbis utar, Superum plebem, Flumina et Nymphas eo una cum ceteris ad deliberandum convenisse. Conferendi quoque sunt Homeri imitatores Virgilius Aen. X, 1 et Ovidius Met. I, 167.

V. 33. οἱ θεοὶ αἴτιοι, οὐ μὲν ἀπάντων γε (sc. τῶν συμφορῶν) καθάπερ οἱ ἄνθρωποι νομίζουσι, quibus verbis Scholiastes optime paululum abditum huius loci sensum exponit. Dicit enim Jupiter hoc: quaecunque mala homines patiuntur, ea diis imputant. Nec tamen iure meritoque hoc faciunt. Nonnulla enim mala etiam ipsi sibi sua stultitia et culpa, praeter ea, quibus ex fati et deorum voluntate afficiuntur, contrahunt.

V. 34. τὸ δὲ, ὑπὲρ μόνον, οὐ σύνθετον. Sic Scholiastes, quem in eo secutus est, quod nollem factum, Nitzschius. Melius Eustath. τὸ δὲ ὑπὲρ μόνον, συνθέτως ἐν ἐνὶ μέρει λόγον οἱ ἀκριβέστεροί φασι τῶν παλαιῶν. Favent huic sententiae Hesychius et Etymol. magn. s. v. ἀντὶ γὰρ τοῦ ὑπερμόρους εἴληπται, ἐκ γὰρ τοῦ μόνου γίνεταί ὑπερμόρος, ἐξ αὐτοῦ τὸ



οὐδέτερον, καὶ τὰ πληθυντικὰ ὑπέρορα (Il. II, 155). Confer praeter Wellauerum ad Apoll. Rhod. IV, 20 etiam Passowium s. v. et, quem allegat, Heynium ad Il. T. IV, pg. 224. Consentientem porro me habet Eustathius in iis, quae de praepositionis ὑπέρ significatione adiecit, dicens: ἡ ὑπὲρ Ἰσοδυναμούσῃ τῇ παρά ἐν τοῖς τοιούτοις (ὑπέρορον, ὑπερήνωρ). Proprie enim ὑπέρορον est super fatum, vel accuratius supra fatale h. e. ultra, quam fatum vult; sic Od. V, 436 explicari potest: destinatae quidem erant Ulyssi, et ex fati (V, 206), et ex Neptuni (290) voluntate aerumnae multae, mortem vero si occubisset, plus ei, quam praestitutum erat, accidisset. Unde alibi, ut hoc loco, v. 35, Il. II, 155, Il. XXI, 517, idem est, quod παρά h. e. praeter, contra fatum.

V. 35. νῦν. ὅτι τὸ νῦν κατὰ τοὺς παλαιοὺς τοὺς τρεῖς χρόνους δηλοῖ τὸν ἐνεστώτα, τὸν παρῳχημένον (ut n. l.) καὶ τὸν μέλλοντα (v. 200; XXII, 6; Il. XX, 307.). Ita recte Eustath. ad Il. II, pg. 164. Eadem fere annotata, exemplis ex Homero additis, in Etym. magn. et apud Hesych. invenies, qui vero egregie ad nostrum locum adiicit: δηλοῖ δὲ καὶ τὸ ἀρτίως. Vigerus, postquam in l. l. pg. 425, quod verum est, de hac particula protulit, Hoogeveno suffragante, contendit νῦν praeterito iunctum numquam significare tempus dudum transactum. Minus recte. Ex nostro enim loco cum v. 43 comparato, quum in iis tempora, quibus septem interiacent anni (III, 306), hac particula indicata sint, satis, opinor, patebit νῦν etiam de longius remoto tempore usurpatum esse. Est igitur νῦν, quum per se nullam certi temporis habeat significationem, pro toto uniuscuiusque loci contextu, alias nunc, alias modo sive nuper, alias mox. Sed hoc obiter indicasse in praesens satis est.

V. 36. Spohnius, quoniam in l. l. omnes locos ex Rhaps. I, III, IV, IX et XXIV, ubi poeta de Agamemnonis interfectione meminit, quam accuratissime recensuit, mihi quidem otium facit; lectores tamen commonitos velim, cautionem adhibeant in iis, quae prae nimio studio quam plurima ex Odysseae extrema parte in suspicionem adducendi de versu 97 libri XXIV statuit; quem locum, si quid iudico, facile cum ceteris ad concinnitatem revocaveris. — Varias scriptorum fabulas, quae ad Agamemnonis reditum et internecionem spectant, maxima cum diligentia indagavit et collegit J. A. Fuchs in libro: De Variet. Fabul. Troic. pg. 170 sqq. Qui quidem iuvenis, quum haud vulgari ingenio et doctrina, cuius egregia specimina in libro laudato exstant, praeditus fuerit, immatura morte oppressus inexplabile sui desiderium et litteris et amicis reliquit.

V. 38. εὐσκοπος. Οὐχ ὁ δόλιος Ἑρμῆς ἢ ὁ χθόνιος ἢ τις τοιοῦτος ἐπαίδευε τὸν Αἴγισθον, ἀλλ' εὐσκοπος, δι' οὗ προσκοπεῖσθαι εἶχε τὰ μέλλοντα. Quam annotationem eo adscripsi consilio, ut Eustathii opinionem meam facerem: qui Mercurium non eam ob causam, quod Argum interfecerit, ita dictum putem, sed quod universe deus ille haud ἄσκοπος sit, sed εὐσκοπος h. e. prudens et providus. Quod qui approbaverit, iure ponat interpunctionis signum non cum Wolfio ante hoc vocabulum, sed post illud. Ne quis mihi contra hanc sententiam provocet ad Il. XXIV, 24; quo in versu nullum aliud esse nomen, quocum εὐσκοπον coniungi possit, bene quidem video, sed haec est causa, cur illud ibi pro nomine proprio, cui sequens Ἀργεϊφόντην sit appositum, habeam et littera maiuscula scriptum malim. Apprime his, quae modo demonstravimus, convenit duplex vocabuli ἐριούνης in eiusdem libri v. 457 et 360 usus.



V. 39. Praeponitur hoc loco, quod, temporis ordine servato, sequi debebat, ut Od. XIV, 901. Plura exempla si desideres, plura dabit Nitzschius ad IV, 202.

V. 40. ποιητική ἐστὶ παρίσσωσις. πάρισα γὰρ τὸ ὀρέσταιο — Ἀτρεΐδαι, ἥγουν ὁμοιοκατάλητοι ἢ ὁμοιοτέλευτα, cuius rei exempla passim apud Homerum sunt obvia, quorum multa collegit Barnes ad Od. XIV, 199. Unde perspicuum est, quos versus medium, quod vocant, aevum, Leoninos eos nuncupans, vehementer in diliciis habebat, eorum prima vestigia iam in Homero reperiri. Haec autem res, ubi scilicet vocabula extremis syllabis consonantia in utriusque hemistichii fine sunt posita, quam Kannegiesserus apud Nitzschium ad h. l. magna cum cura quaesitam arbitratur, ex fortuita potius eiusmodi verborum collocatione, quae ratione constructionis arcte inter se cohaerent, videtur esse orta. Quod praecipue accidit in substantivo eiusque adiectis, quae necessarie, quod in casus eosdem cadunt, finem habent similem. Confer μαλακοῖσι — λόγοισι v. 56; οἴκοιο — ἡμετέροιο 397; Κρητῶν — εὐρειῶν XIV, 190; πασιμέλουσα — πλέουσα XII, 70; φωνήσαντε — αἰξάντε II. VI, 232. Quorum similia apud poetas Graecos Latinosque sunt plurima. — Quod ad sensum, Eustathius veteres interpretes sequens exponit ἐξ ὀρέσταιο τίσις τουτέστιν ἐκδιχῆσις ἐστὶ τοῦ Ἀτρεΐδου Ἀγαμέμνονος. Vidit, ut in aperto est, nostro loco eiusmodi genitivi exemplum, ut II. XIV, 483; II. XXII, 333 et alias reperies cuiusque usum, apud poetas frequentiore, quam apud eos, qui prosa oratione scripserunt, illustrant Herm. ad Vig. pg. 878, Thiersch. Gr. §. 206, 1; Bernhardt Synt. pg. 160 et 162. Quod structurae genus etiam apud Latinos pro magna utriusque linguae etiam hac in re convenientia hic inde deprehendimus, uti docet Rudimannus Inst. Gr. Lat. pg. 421.

V. 41. Quando non solum pubuerit, sed etiam patriam terram desiderabit. Cum respectu ad futurum (ἔσσεται) aoristus (ἤβησεν) factum praeteritum, praesens (ἰμεῖρεται) vero id, quod eodem fit tempore, indicat. Defendit praeterea nostram rationem locus similis II, 357 et 58:

ἑσπέριος γὰρ ἐγὼν αἰρήσομαι, ὅπποτε κεν δὴ  
μήτηρ ἐς ὑπερῶ' ἀναβῇ, κολίτου τε μέδεται.

V. 43. ἀθρόα πάντ', omnia omnino, alles inöesammt, ut II, 356, 410: τὰ δ' ἀθρόα πάντα τετύχθω.

V. 44. Minerva procul omni dubio non quatenus est dea, γλαυκῶπις a poeta vocatur, quam ob causam post θεά interpunctione minore distinguendum videtur. Idem omnibus in locis faciendum esse censeo, ubi more Homérico angustioris significationis nomen alteri, latiore vim habenti, subiicitur, ut πατρός, Ἄλος αἰγιόχοιο. Πανθολόην, ἀγαπήνορα Πουλυδάμαντα (II. XIII, 756). θεά, Θέτις ἀργυρόπεζα. Ἀτρεΐδης, εὐρυκρελὼν Ἀγαμέμνων. θεά, λευκώλενος Ἥρη. πατρός, ἐρισθενέος Κρονίωνος (VIII, 289). τόνγε ἀνάκτα, ποδώκεα Πηλεΐωνα (II. XXIII, 35) et, ordine mutato, Ζηνὶ κελαινεφέϊ, Κρονίῳ (IX, 552). Plura exempla recensere supersedeo, quod illa ubique Homerum legenti sunt obvia. Illud monere lubet, Wolfium, virum, cui Homerus tantum, quantum nemini, debet, in eiusmodi locis interpungendis a se ipso passim descivisse. Confer, verbi causa, II. XIII, 112 cum 756. — De voce γλαυκῶπις multi multi fuerunt; quae res facit, ut lectoribus rebus cognitis aliundeque haustis obstrepere non audeam idque eo minus, quum Lucas in singulari dissertatione, quam superiore anno Bonnae edidit, de huius vocis derivatione et significato acute et co-



piose exposuerit. Cuius disputationis summa est, *γλαυκῶπιν* vernacula lingua vertendum esse die glutinige sive die strahlenäugige, Latine aut caesiis, quo verbo Cicero usus sit (de nat. d. I, 30), aut, quod ipse proponit, candentibus sive candidis oculis conspicuam. Qua vero in re hoc miror, virum doctum fugisse Ciceronianam interpretationem ab ea notione, quam ipse verbo subiicit, alienam esse. Vocabulo enim caesii sive coesii colorem significari, qui ad coeruleum accedat, minime vero candorem illum et splendorem, quo felium aliorumque animalium oculi insignes habentur, demonstrat Aul. Gell. II, 26, qui ita dicit: Nostris autem veteribus coesia dicta est, quae a Graecis *γλαυκῶπις*, ut Nigidius ait, de colore coeli, quasi coelia; quocum consentiunt Plin. H. Nat. VIII, 21; Donat. ad Terent. Hec. III, 4, 26. Non debebat praeterea pg. 5 Wolfii annotationem in Ritter. Anat. III, 152 omittere, qui, ut Lessingius, *γλαυκῶπιν* reddit glauäugig.

V. 45. Construitur, quae Hermannii ad Hymn. in Ap. v. 14 est sententia, ὡς eadem ratione, ut articulus, quam ob causam adiectivi loco positum *πάτερ ἡμέτερε* non putat interpunctione a sequenti *Κρονίδη* seiungendum. In aperto autem est, quare recepta quoque distinctio commode, imo melius propter sequentia *ὑπάρτε κρείόντων* defendi possit.

V. 46. *κείσθαι* prorsus ut Latinorum iacere et vernaculum danieder liegen, quod Wolfius usurpavit, quam saepissime de iis adhibetur, qui magna calamitate afflicti nullam recuperandae salutis spem habent. Porro est verbum proprium de mortuis et in proelio interfectis. De hoc usu iam satis monuerunt Hesychius, dicens, *ἀντὶ κακοῦ τίθεται τοῦτο (κείσθαι) ἢ θανάτου ἢ ἀπραξίας*, et Bremi ad Nep. VIII, 2, 6. Huic propriae significationi magis etiam consentaneum est, appositum dativum *ὀλέθρῳ* de loco, neutiquam vero de causa accipere, quod insuper confirmat Od. XXI, 88: *κείται ἐν ἄλγεσι θυμός*.

V. 47. Optativus ex Hermannii (De legibus quib. subt. serm. Hom. Op. II, 33) praecepto hic habet locum, quoniam ut prorsus incertum ponitur, an quis hoc facturus sit. Confer II, 335; XXI, 161, praecipue vero XV, 359. — Posterior dimidiatus versus occurrit VI, 286; XXII, 315 et II. XXIII, 494.

V. 48. Nondum virorum doctorum depositum videtur certamen de primaria vi vocis *δαῖφρων*, quorum alii, ut Wolfius ad h. l. illud deducunt a *δαῖς*, alii, ut Nitzschius a *δαῖναι*; alii denique, ut Buttmannus Lexil. I, pg. 200 et Passowius s. v. maxime putant pro diversa significatione in Iliade a priore, in Odyssea autem a posteriore vocabulo derivandum esse. Qua in controversia, quum ab unoquoque probabilia argumenta allata sint, lector diiudicet, quaenam sententia reliquis sit anteferenda.

V. 50. Interpretes, quoscunque inspiciendi mihi copia fuit, uno Wolfio excepto, in eam sententiam disputant, ut dicant *ὀμφαλὸν θαλάσσης* significare medium mare; quam rem ut demonstrent, ad senioris aetatis scriptores provocant, negligunt vero hanc potestatem exemplis, ex Homero ipso depromptis, probare. Verum enimvero ubicunque recedens a primaria vi haec vox in Homericis carminibus reperitur, notatur ea pars quaedam eminentior, praecipue vero clipei umbo (*ἀσπίδος ὀμφαλός*) et iugi clavus (II. XXIV, 273, ad quem locum falsa Hesychii interpretatio s. v. *ὀμφαλόεντα* pertinere videtur). Quae res me pededentim in hanc adduxit sententiam, ut etiam hic *ὀμφαλόν* de loco supra pelagus exstante caperem, recordans Homero per quam familiare esse, quidquid, ut verba Quintiliani mea faciam, significari brevius possit, cum ornatu latius ostendere. Tota



enim enuntiatio ὅθι τ' ὀμφαλὸς ἐστὶ θάλασσης praecedenti νήσῳ explicationis causa adiecta est hoc sensu: insula in circumflua, ubi scilicet eminentia est maris, h. e. ubi e mari terra eminet. Favet meae sententiae τε relativo ὅθι additum; quae particula, quoties relativis iungitur, rei iam definitae aliud quid addit, quod quidem etiam salvo sensu abesse possit, quum e contrario relativum simpliciter positum rem incertam definiat. Ita saepius laudatus, nunquam nimis laudandus Hermannus ad Hymn. in Ap. v, 390. Quodsi adhuc opus erit, adiumentum ad sententiam meam confirmandam ex Wolfii interpretatione et ex alius insulae descriptione capiam, quam Od. X, 195 sq. invenies, cuius loci praeclaram explanationem proposuit Voelcker in l. l. pg. 54.

V. 51. δεινδρῆεσσιν vocat insulam propter magnam arborum copiam ibi provenientium. Non solum Calypso media in silva habitat (V, 63), sed altera etiam silva, unde Ulysses materiam sibi ad ratem aedificandam sumit, in extrema insula est (ib. 238).

V. 52. Quantopere viri docti, ubi propriam vocis ὀλοόφρων potestatem exponere et reddere conantur, in contrarias sententias distrahantur, ostendunt praeter Eustathii, Scholiastae, Nitzschii, Passowii annotationes, variae et diversissimae eiusdem vocis translationes. Convertit enim eam Voss in prima editione Allerforscher, postea schädlich Gesinnter, Wolf Allfundiger, Kannegiesser Fräischlicher, Schwenk Klugheitsvoller, Clark denique multiscius.

V. 53. Non ausim cum Nitzschio δέ τε αὐτός reddere und er auch, er eben, melius, mea quidem sententia: welcher . . . kennt und auch allein die Säulen hält. Confer Passovium s. v. δέ, c et s. v. αὐτός, 5; Hermannum Opusc. I, 314, porro Wolfium ad h. l., denique Bernhardt Synt. pg. 483, qui praeterea ostendit, particulas δέ τε nusquam, nisi apud Homerum, coniunctas reperiri, pro iis vero eodem significato Atticos καὶ τε posuisse.

V. 58. Manifeste, quae sequuntur, magnum desiderium patriae exprimunt, quo desiderio mirum in modum Ulysses, quippe patrii soli amantissimus (Ov. ex Pont. IV, 14, 35), aestuat, ut ostendunt V, 151 seqq., 219; VII, 224; IX, 28. De sententia etiam in universum inter omnes convenit. Haeret tamen in hoc loco aliquid ambiguitatis, quae causa fuit, cur illum alii aliter interpretarentur, quorum autem plerique sensum exposuerunt, qui Homericæ dicendi simplicitati repugnet. Mihi quidem, quantum perspicio, verba hac ratione videntur accipienda: Ulysses autem cupiens (h. e. quia cupit, sed frustra, quippe a dea, 55 et V, 14, cui mortalis repugnare nequit, retentus) vel fumum patriae suae resilientem videre (quodsi pedibus patriam terram calcare ipsi non liceret, e longinquo tantum, id quod ei iam antea contigit [X, 29 et 30], illam prospicere desiderat) mori exoptat. Amor igitur patriae, quam revisere desperat, valentior, secundum Ovidium, omni ratione efficit, ut prorsus illum vitae taedeat. — Observes, quantopere indoles poetica in verbo ἀποθρώσκειν, quo tam apte escendens fumus depingitur, elucescat. Similis locus est Od. X, 99:

καπνὸν δ' οἷον ὁρῶμεν ἀπὸ χθονὸς αἴσσοντα.

V. 60. Quam ingeniosa sit Nitzschii annotatio, tamen eius de nostro loco dubitationes leviores videntur, quam quibus omnium optimorum codicum cedat auctoritas, praesertim quum vulgaris lectio commode defendi possit. Namque ἐντρέπεται propria sua vi, ut ἐντρέφεισθαι Il. V, 306 et ἐντρέχειν Il. XIX, 305, est se vertere intus (brinnen), porro par-



ticula τε, unde illud τ' derivandum esse arbitrer, saepius interrogationem praecedenti sententiae coniungit, veluti 346; II. I, 8; XI, 838; XII, 409. Denique secundum ea, quae ad v. 26 annotavimus, coniungenda sunt χαρίζετο ἱερά. Qua in re quodammodo nobis suffragatur Eustathius, τὸ δὲ χαρίζετο, dicens, ἢ ἀπολύτως νοητέον, ἢ συντακτέον τῷ ἱερά. His ita constitutis, verbum de verbo sic exprimas: Ne nunc quidem (ubi tot labores et pericula Ulysses exanclavit et malis defatigatus, omnem spem reditus abiiciens mortem desiderat) tibi vertitur intus tuum cor, Olympiel et nonne quondam Ulysses apud Achivorum naves animo lubenti sacra obtulit sacrificans? Illud quoque in transcurso monendum est, Wolfium minus accurate II. VIII, 201; XV, 553; XXI, 441 coniunctim edidisse σοίπερ et τῶνπερ, quum separatim, ut hoc loco, scribendum erat σοί περ, τῶν περ. Pertinet enim πέρ, ut 236, III, 236, 321; IV, 729; XI, 452; II. XI, 841; XXI, 130, 410, ad negationem οὐδέ, a qua interpositis vocabulis est seiunctum, eadem prorsus ratione, ut Latinis hoc usitatum est in eiusdem significationis particula, nequidem.

V. 64. Inter omnes, quicunque hunc locum explicaverunt, diu multumque mota est quaestio, utrum locutio ἔρκος ὀδόντων de dentibus, an de labiis sit accipiendū. Nitzschius priorem amplexus est sententiam, posteriorem vero Hesychius explicans ἔρκος, τεῖχος, περίβολος, περίφραγμα, ὡς τῶν ὀδόντων τὰ χεῖλη, quocum congruunt Etym. magnum et Eustathius, exponens: ποῖος λόγος ἐξέφυγε σου τὰ χεῖλη. Quod vero addit, αἰνίττεται δὲ ὁ ποιητής, ὡς ἡ φύσις, ἵνα μὴ πτερόεντες ὄντες οἱ λόγοι προπετῶς ἔχοιεν τοῦ στόματος ἐξίπτασθαι, διπλῶ ἔρκει τὴν αὐτῶν διέξοδον ἐστεγάνωσε τῷ τε τῶν ὀδόντων, τῷ τε τῶν χειλέων, hoc nimis quaesitum et a poetae nostri mente alienum videtur, quamquam in hanc fere sententiam alius poeta locutus est. Nam apud Schakspearium, in fabula Richardi III nomine inscripta (I, 3), quidam dolore exsilii, quo modo multatus est, vehementer commotus exclamat:

Ihr habt die Zung in meinen Mund gefertigt,

Der Zähn' und Lippen doppelt Gatter vor.

Ut ad Homerum revertar, veteres igitur interpretes labia intellexerunt, quae interpretatio etiam eo probatur, quod Homerus verbo ἔρκος, forma tantum ab ἔρμα (II. IV, 137), ἔρυσμός, εἶλαρ (II. XIV, 68) differenti, illum solummodo adiungit genitivum, quem obiectivum Grammatici nuncupant. Ita vocat clipeum (II. IV, 137) ἔρκος ἀκόντων, Aiacem (II. III, 229; XV, 546) ἔρκος Ἀχαιῶν, Achillem (II. I, 248) ἔρκος πολέμοιο, murum (Od. XXII, 442) ἔρκος ἀνλῆς, sepem vivam (H. in Merc. 188) ἔρκος ἀλωῆς, cingulum (II. IV, 137) ἔρκος ἀκόντων, Mercurium denique (Hymn. VIII, 3) ἔρκος Ὀλύμπου.

Loquendi formula est καὶ ὅλον καὶ μέρος, qua totum (h. l. σέ) restringitur ad partem (ἔρκος ὀδόντων). Solent enim Graeci et inter illos praecipue Homerus, ubi, toto nominato, certam in eo partem definire volunt, hanc ipsam partem per appositionem, quam dicunt, addere. Ex magna exemplorum copia pauca tantum dabo: φύλλα τὰ μὲν τ' ἄνεμος χαμάδις χέει, ἄλλα δὲ θ' ὕλη τηλεθώσας φύει (II. VI, 147); τὸν δὲ σκότος ὅσσε κάλυπεν. τὸν δὲ βάλε δουρὶ στέρνον. θηλύτεραι δὲ γυναῖκες ἐν μεγάροισιν ἐκάστη (II. VIII, 520). ὄφρα οἱ μένος ἐν φρεσὶ θείω. εὐτ' ἂν μιν κάματος κατὰ γυῖα λάβῃσιν (192). τί δέ σε φρένας ἔκετο πένθος (II. I, 362). πῶς τίς τοι πρόφρων ἔπειν πείθεται Ἀχαιῶν (II. I, 150), pro quo scribere potuit et ἔπειν σου et σοῖς. Similiter Latini: quomodo aliquis Achivorum tibi dicto audiens sit. Elegantem enim formulam, audientem esse dicto alicui,



eidem constructioni accenseam. Huic parti nonnunquam alia pars angustioris etiam notiois subiungitur, ut II. XI, 11 Ἀχαιοῖσιν δὲ μέγα σθένος ἔμβαλ' ἐκάστω καρδίῃ.

V. 65. Adverte eundem versum consequentem enunciationis partem esse II. X, 243. Unde satis apparet, imperfectam hic relictam esse a poeta sententiarum seriem eamque ita supplendam esse, ut in cogitato membro simul habeas, cui particula ἔπειτα innitatur. Haec sententia, ex Minervae verbis, ad quae, ut optime Hermannus ad Vig. pg. 783 vidit, ἔπειτα refertur, assumenda, eiusmodi fere erit: *ἢ μὲν δὴ Οδυσσεὺς χαρίζετο ἱερὰ ῥέζων, πῶς ἂν ἔπειτα* x. r. λ. Qua vero in re animadvertendum est omissae enunciationis summam iis, quae nostrae sententiae adiecta sunt, ita intextam esse, ut Iupiter non solum verbis *πέρι δ' ἱερὰ θεοῖσιν ἀθανάτοισιν ἔδωκε* repetat, quae Minerva protulit, sed alia etiam in Ulyssis laudem et honorem addat, *διὸ καὶ θεῖον αὐτὸν εἶπε καὶ περὶ νοῖαν αὐτῷ ἐπεμαρτύρατο*. Ceterum membro, quod ab εἰ inchoatur, praemisso, in altero membro ἔπειτα passim invenitur, ut 82 et 84; 289 et 290; II, X, 243.

V. 68. γαίηοχος. Eustathius, aliis interpretationibus praemissis, adiecit derivandum quoque esse hoc vocabulum ἀπὸ τοῦ ὅχους γαλεῖν, ὁ ἐστὶν ἄρμασι χεῖρην, ἵππος γὰρ ἱ Ποσειδῶν. Quae explicatio quamquam habet, quo commendetur, tamen eam vulgari non praetulerim.

V. 69. Solet quidem poeta nonnunquam huiuscemodi vocibus, quarum vis iam per se satis definita est, aliquid ex abundanti addere, sed adiecto ὀφθαλμοῦ hic et IX, 503, 516 ea potestas inesse videtur, ut eo fortius exprimatur, quemadmodum Polyphemum unico oculo Ulysses privavit. Quod hic ἀλαοῦν, id alias, aut ἐξαλαοῦν, aut τυφλόν sive πηρόν τιθῆναι (II. VI, 139; II, 599), aut ἀμέρδεν ὀφθαλμῶν (Od. VII, 64) dicitur, ubi Eustathio assentiri nequeo, dum perperam statuit ἀλαοῦν et ἀμέρδεν, quum μέρδεν proprie idem sit, quod ὀρεῖν, significare unum idemque. Longe melius Etym. magn. verbi ἀμέρδεν originem atque vim exponit.

V. 72. Vocabulum Φόρυς duplicem habere genitivum υἱος et υῶς (Hes. Theog. 336) docent Draco Stratonicensis et Lascaris apud Hermannum in Dis. de Argum. pro ant. Orphei Argon. allatis. Op. II, 5.

V. 74. ἐκ τοῦ, quod, uti ab Schweighaeuserio ad Herod. VI, 84 observatum est, ex Ionica dialecto idem valet, atque ἐκ τούτου vel ἐκ τούδε, tum ex hac causa, quum a hoc tempore significare potest. Quum vero priorem potestatem vix quisquam pro HomERICA agnoverit, ideo ἐκ τοῦ etiam hoc loco erit ex eo tempore.

V. 77. Commode observat Eustathius: τὸ μεθήσει (remittet) τὸν χολόν, οἱ μεθ' Ὀμηρον ἀφήσει (dimittet) φασιν. Alia structura verbum gaudet Od. XXI, 377: καὶ δὴ μεθ' ἑν χαλεποῖο χόλοιο.

V. 78 et 79. Duas enunciationes, οὐ γάρ τι δυνήσεται ἀθανάτων ἀέκητι θεῶν et οὐ γὰρ δυνήσεται ἀντία πάντων ἐριδαινέμεν ὅλος in unam hic esse confusas Nitzschius censet. Neque intercedam, quo minus quis ita construat, sed tamen magis ex HomERICI sermonis proprietate ideoque veri similis erit, post ἀντία et θεῶν interpungere atque locum sic accipere: nihil enim profecto poterit contra, omnibus diis invitis, contendere solus. Adverbio enim ἀντία eo fine πάντων ἀθανάτων ἀέκητι θεῶν, quibus eadem fere notio iteratur, addita videntur, ut perspicuitas et pondus simul sententiae accedant. —



Quod ad particulas οὐ μὲν γάρ τι pertinet, eae passim apud Homerum coniunguntur, ut 173, 392.

V. 82. Verbum εἶναι crebro iam apud Homerum omissum est, praecipue ubi, velut copula, suppositum cum illo, quod de eo dictum est, coniungit. In iis tamen enunciationibus, quae ex altera pendent, haec ommissio rarior est; vide tamen Od. X, 176; II. I, 547; V, 481; VII, 352; VIII, 230; XI, 537, 629; XIV, 376; Hymn. in Cer. 445. Eiusdem verbi duriorem ellipsin interpolationis causam fuisse II, 137; II. VII, 353; IX, 476 putat Wolf Prl. p. 275.

V. 85. Ἑρμείαν . . νῆσον ἐς Ὠκυγλήν ὁτρύνομεν. Tali in loquendi formula, in familiari sermone valde usitata, nullum, id quod compluribus video placuisse, supplendum est verbum, si modo ad id, quod scriptoris menti obversatum est, animum advertimus. Vide Hermannum ad Vig. p. 876 et Brunckium ad Sophoclis Antig. 573. Eiusmodi constructionem etiam vernacula lingua concedit et Latina, ut Cicero: in Pompeianum statim cogito. Rhodum volo. Plura exempla tibi suppeditabit Sanctii Minerva pg. 664.

V. 87. νόστος, proprie de reditu in patriam (ἡ εἰς οἶκον ἀνακομιδή. Hesych. et Et. magn.; ἐπ' ἀνέλευσις, ἐπ' ἀνόδος εἰς τὰ οἰκεία. Eust.) usurpatum, saepius totam sibi adiungit sententiam, quae sententia, dum vocem ipsam circumscribit, eandem simul magna cum vi repetit. Ita h. l. et V, 31 ὥς κε νένται, V, 77 ὅπως ἐλθῇσι, IV, 390, 424 et 470 ὥς ἐλεύσεται.

V. 89. Comparativi vim optime perspexit Eustathius. Cui duci et antesignano assentiens illum refero ad id, quod, quamquam reticetur, tamen ex totius orationis contextu est intelligendum. Verbis enim ut eius filium magis impellam cogitando suppleo quam ipse se impellit, ἀπὸ τοῦ βουλευέσθαι nimirum εἰς πράξιν. Huic interpretationi praesidium conciliatur ex v. 322 ὑπέμνησέν τέ ἐ πατρὸς μᾶλλον ἔτ' ἢ τὸ πάροιθεν, ubi integram sententiam habes. De eiusmodi comparativis, qui apud Homerum, ut v. 351; II, 334; IV, 419; V, 224; XV, 370; XVIII, 22, 347; II. V, 231; VIII, 470; XII, 344; XIV, 362; I, 32 demonstrant, numero sunt plurimi, verissime Varro alicubi apud Servium dicit: comparativi hi sunt per diminutionem i. e., quemadmodum dilucide Perizonius ad Sanctii Min. p. 220 haec explicavit, ad effectum significationis minus, quam absolutum, significant. Rem tetigerunt Herm. ad Vig. pg. 719, Bernhardt Synt. p. 433, Thiersch Gr. §. 281, 2, 6.

V. 90. Wolfius, qui suum Scheitelbehaart, nisi metricis legibus nimis anxie se obstrinxisset, fortasse in hauptbehaart, quo καρηχομόωντας accuratius reddi videtur, mutasset, scite hanc explicationem vocabuli adiicit: die ihr Haar am ganzen Kopfe wachsen ließen und lang trugen, da einzelne Völkerschaften es an dieser oder jener Seite schoren, die Ätiaten aber beinahe fahl gingen. II. II, 542, IV, 533. De cincinnatis Achivis minime cum Vossio cogitandum esse, scit, quicunque Heroicae aetatis consuetudinem bene observavit. Non pigebit porro relegisse, quae in hanc rem doctissime vir celeberr. Naekius, Choeril. p. 139 annotavit.

V. 93. Non arbitrer cum Schaefero et, qui ei assentiuntur, Hermanno ad Vig. p. 854 Nitzschioque a vulgata lectione recedendum esse. Genuinam enim scripturam esse δ' ἐς Σπάρτην, quod codices maximam partem habent, primum ex eo intelligitur, quod idem fere versus ita Od. II, 214, 359; IV, 702; V, 20 sine lectionis varietate legitur. Deinde admodum dubito, num ex Homero idonea exempla proferri possint, ubi praepositio semel tantum posita et secundo nomini adiuncta simul ad prius nomen sit referenda, quum haec structurae forma ab Homericā dicendi simplicitate aliena videatur. Noli huc trahere Od.



**XII, 27.** Nam ibi genitivus ὁλός non necessarie pendet a sequenti praepositione, sed per se solus, locum significans, positus esse censendus est, de quo usu iam satis monuerunt Hermannus Opusc. I, 187 et Thierschius Gr. §. 254, I, d. Similiter etiam nullius momenti est **XI, 66 et 67**, ubi nequaquam, quod nonnulli fecerunt, Scholiastae assentiendum est, qui genitivum τῶν ὀπιθεν refert ad sequens πρὸς, non cogitans illum cum verbo γονάζεσθαι coniungi posse.

**V. 98.** ἄμα, ὁμοῦ, ἐν τῷ αὐτῷ χρόνῳ. Sic Hesychius, cui apprime convenit Etym. magn.: ἐπιρῶμα esse συλλελψεως ἢ ἀθροίσεως. Hanc propriam suam vim haec vox apud Homerum tenet, ubicunque aut absolute positum est, aut casum tertium recipit. Primitus igitur ἄμα πνοιῆς ἀνέμοιο est simul cum ventis h. e. sandalia (πέδιλα), dum deam portant, ventos ipsos celeritate æquant. Qui vero ab aliquo, quocum certat, non superatur, is eidem par dicitur aut similis; unde apparet, ἄμα nostro loco non differre ab ὁμοίως, ὁμοίος (Il. X, 437). Conferendi sunt Eustathius et Scholiastes ad h. l. Aliter autem, atque ego, Virgilius, Homeri perpetuus aemulator, locum intellexit. Hunc enim locum, aut V, 43 seq., verbum fere pro verbo (Aen. IV, 239) sic reddidit:

et primum pedibus talaria nequit

Aurea, quae sublimen alis, sive aequora supra,

Seu terram, rapido pariter cum flamine portant.

Verbis pariter cum flamine portant nullam inesse comparisonem ostendit Iovis mandatum (223), Vade age, nate, voca Zephyros. Dii igitur apud Virgilium ventos, ut citius, quo tendunt, perveniant, in auxilium vocant iisque adiuvantibus per auras feruntur et rapidius promoventur, id quod Aen. V, 607 confirmat. Alia quoque in re ab Homero desciscit Virgilius, dum Mercurio pinnarum talaria, sive pinnae talariae, h. e. calceos alatos pro Homericis calceamentis tribuit. Haec enim alis omnino carebant, quamquam illis vibrandi vis inerat, qua deo, dum illum levabant, incitatus se promovendi dabant facultatem.—Praeclare poeta velocitatem et rapiditatem, qua dii iter, si modo volunt, faciunt, comparat, nunc cum ventis, nunc cum hominum cogitationibus (Il. XV, 80; Hymn. in Ap. 186, 448), iidem, nunc velut fulgentes stellae per auras delabuntur (Il. IV, 75; Hymn. in Ap. 440), nunc veluti nix et grando, aquilone flante, in terram decidunt (Il. XV, 170), nunc ut nubes in coelum ascendunt (Il. V, 867), aut tamquam nebula e mari emergunt (Il. I, 359), nunc plumbi instar in mare demerguntur (Il. XXIV, 80). Avi modo similes ex aethere devolant (Od. V, 51; Il. XIII, 62; XV, 237; XIX, 350; Hymn. in Cer. 43, in Ap. 114; Aeneid. IV, 254), aut pavidis columbis incedentes aequiparantur (Il. V, 778, Hymn. in Ap. 114); Neptunus denique ter tantum progrediens maximis gradibus summo de monte in planitiem pervenit (Il. XV, 20). Similiter modo sub pedibus incedentis dei tremunt et terra et montes et silvae (Il. XIII, 9; XIV, 285), modo ne tangitur quidem terrae et maris superficies aut summa tantum (Il. XIV, 228, 285; XIII, 30. Aen. I, 147).

**V. 99.** ἔγχος sive ἐγγελη, hasta, lancea, cuius accuratiorem explicationem Il. VI, 319 et VIII, 494 invenies, inter deos praecipue Minervae et Marti, inter homines heroum cuique obvenit, quoties hi vel ad pugnandum prodeunt, vel ad venationem exeunt (XIX, 438), vel itineri se committunt (XV, 282; Il. V, 746), vel in concionem descendunt (Il, 10; XVII, 62; XX, 127, 145; Il. X, 135). Huius hastae loco heroes interdum bina iacula,



δύο δοῦρε, lanceis breviora leviorisque, ut ex Il. XVI, 139 apparet, ponderis gerunt. Confer 256; XVIII, 377; XXI, 101, 110, 125; Il. V, 495; XI, 43; XIII, 241; XVI, 129. Homerum plane imitati sunt Virgilius Aen. I, 377; X, 868; XII, 165 et Ovidius Met. III, 52. Multa in hanc rem dedit Nitzschius ad Il, 10.

V. 105. Taphii, quorum regnum tunc Mentis obtinebat (183), rebus maritimis operam dantes, unde et ipsi *φιλήρεται* (419), et Mentae pater *Ἀγχιάλος* (180) vocatur, quum satis magna copiosaque, prout tempus ferebat, mercatura floruisse videntur (184 sq. XIV, 452), tum praedones audacissimi mare infestum reddebant (XV, 426; XVI, 426; Apollon. Rhod. I, 750). Ubinam vero incoluit gens illa? Recte addubitatum est, num Eustathio Scholiisque ad h. l. et ad Apoll. l. l. fides habenda esset, contententibus *Τάφον νῆσον εἶναι τῶν Ἐχινάδων*. Plinius certe, ubi in Hist. Nat. IV, 19 Echinades, quae, ut Thucydides II, 102 et Herodotus II, 10 aiunt, ab Acheloi ostio non procul distantes, humo adgesto partim continenti iam tum coniunctae erant, Plinius, inquam, ubi nominatim eas recenset, huius insulae mentionem non facit. Sed paululum super Echinades, quae, cum maxima ex parte steriles et desertae essent, populo mercaturae dedito minime erant convenientes, septemtrionem versus, inter Leucadiam et Acarnaniam tres sitae erant insulae (Taphias, apud Homerum (417) et Strabonem Taphos sive Taphiusa, Oxiae, Prinoessa) Teleboides eademque Taphiae vocatae, quarum de situ adeas Reichardi tabulam geographicam, quae Graeciam septentrionalem repraesentat. Teleboae sive Taphii, continente, Acarnania, relictas, has insulas occupasse dicuntur, quod didici ex Strabone X, p. 316, Schol. ad Ap. Rhod. I, 747 et Steph. Byzant., qui *Τηλεβοῶν μοῖραν τῆς Ἀκαρνανίας* dicit *ἀπὸ Τηλεβοῶν, ἡ πρότερον Ταφίων ἐκαλεῖτο*. Iidem Teleboae postea in Capreas, Italiae proximas, migraverunt; vide Lipsium ad Tac. An. IV, 67 et Heynium ad Virg. Aen. VII, 735. In Teleboas ergo superiore tempore permutata est, ut videtur, antiquior incolarum nominatio, *Ταφιοί*, apud Homerum sola obvia, quocirca non solum *γεωγράφος* (Strabo l. l.) *ταυτίζει τοὺς Ταφίους καὶ τοὺς Τηλεβοῶς*, sed etiam Apollonius l. l. et Hesiodus sc. 19 nuncupant illos modo Teleboas modo Taphios. Itaque, ut omnia summa tribus verbis complectar, sequitur Taphios partim incoluisse occidentale Acarnaniae littus, partim eas insulas, quae Ithacae in septemtrionem versus adjacent, itemque Eustathium et ceteros interpretes aut in errorem incidisse, aut nomen Echinadum latiore sensu etiam Teleboidas insulas complexum esse. Denique, ut omnia, quae huc pertinere possint, conferam, erat etiam urbs Taphos in insula, Ithacae proxime obiecta, Cephallenia, cuius vero incolae, quum Ulyssis ditioni fuerint subiecti (Il. II, 634 sq.), nequaquam intelligi possunt. Ceterum haec praedandi consuetudo, quam supra commemoravi, iisdem Acarnanibus eorumque finitimis ita inveteravit, ut Thucydidis adhuc temporibus hoc prisco more viverent ideoque haud aliter, nisi in armis prodirent. V. Thucyd. I, 5.

V. 106. Quoniam *ἐπειτα* hic, ut Hermanni ad Vig. p. 784 est sententia, dictum est de re fortuita, quae ad id, de quo agitur, nihil aut certe non multum facit; ideo, ut mea fert opinio, non convertendum erat, *sic spielten da*, hoc enim de loco accipiendum esset, sed *sic spielten damals grade*. Nam negari nequit vel in eiusmodi locis, ubi, quod non ita frequens est, Homerus ab hac particula novam sententiam exorditur, propriam vocabuli vim non prorsus esse oblitteratam.

V. 109. οἱ μὲν, κήρυκες· οἱ δέ, θεράποντες. Ita Scholiastes. Movit haud dubie virum, quem, ut video, non pauci secuti sunt, quod, ut Eustathius, opinatus est ἐνδοξοτέρους θεράποντων esse τοὺς κήρυκας, ideoque munus inferius mensas spongiis abstergendi minime ad praecones pertinere. Speciosa sane minimeque ex grammaticis legibus damnanda sententia. Licet enim ex innumeris exemplis; quae apud Homerum et apud ceteros scriptores inveniuntur, iure colligatur, pro vulgari habendum esse, ubi ὁ μὲν, quemadmodum Latinorum hic, ad propinquius nomen referatur, tamen satis multi loci nobis obvii sunt, in quibus ὁ μὲν et hic redeunt ad id, quod ordine antecedit. Ex quibus locis non ita difficile demonstrari potest verissime esse, quae de pronominum hic — ille vi et usu acutissime nuper Tristium ille editor (Lipsiae 1829) ad I, 2, annotavit, cuius verba hic inserere iuvat: In Gegensätzen bezieht sich hic jederzeit auf den Gegenstand, der für den Sprechenden entweder örtlich (oder auch der Zeit nach) der nächste, oder dem Einflusse nach der wichtigste ist. Sind beide gleichwichtig, so geht hic auf das Letztgenannte. Sic ille, quocum conferri possunt Stallbaum ad Rudimanni Inst. Gr. I, 198, Grysar Theorie des latein. Stils. pg. 82, Sanctii Min. II, 9, 7. Equidem igitur nullus dubitem idem spectare ad ὁ μὲν — ὁ δέ, ita ut ὁ μὲν ad remotius aut ad propinquius nomen referatur, prout maioris momenti res vel persona aut antecedit, aut sequatur. Exempla, si forte requiras, haec habeto: Od. XIX, 564 — 565; II. I, 389 — 391; IV, 197, 207; V, 13, 28, 145, 593, 657 — 659; X, 541; XI, 472, 834 — 836; XVI, 632; XVII, 305; XXIV, 605; Hymn. in Ap. 16; in Merc. 315 et 317; Hesiodi Scut. 55 et 56; Herod. V, 65. Quum igitur loquendi usus non obstat, facile ad Scholiastae sententiam accederem, nisi alia interpretandi ratio, Homericæ consuetudini magis consentanea, subesset. Nostro enim loco iterum inspecto et paulo altius repetito, patebit vocem κήρυκες hic praemissam esse, cui explicandi causa addiderit poeta, ut solet, θεράποντες. Quae explicatio quin vera sit, non potest dubitari, quum propterea, quod praecones alia negotia, aequè humilia, obeunt (sic aquam manibus infundunt [146], omniumque rerum, quae ad epulas pertinent, curam gerentes et in conviviis et inter pocula ministrant [143; XV, 140; XVII, 334; XX, 276; II. XVIII, 558; XXIII, 39]): tum inprimis propter geminos locos, qui sententiae meae veritatem ex omni dubitatione eximent, quorum alter est II. I, 320 et 321:

ἀλλ' ὄγε Ταλθύβιον τε καὶ Εὐρυβάτην προσέειπεν,  
τῷ οἱ ἔσαν κήρυκε καὶ ὀτρηνῶ θεράποντε.

alter Od. XVIII, 424:

κήρυξ Δουλιχεύς, θεράπων δ' ἦν Ἀμφινόμοιο, (sic locum distinxerim).

Quibus locis tertius denique non minoris ponderis accedit. Mittuntur enim XVIII, 291, qui dona afferant, praecones, quos paulo post 297 et 300 θεράποντας poeta vocat. Haec omnia satis certo documento sunt, etiam nostro loco κήρυκας et θεράποντας eosdem esse, ideoque οἱ μὲν — οἱ δέ hic reddi debere alii — alii, sive pars — pars. Quae loci expediendi ratio aliquid praeterea praesidii a Wolfii interpunctione habet. — Qui hic θεράποντες, iidem alias aut κοῦροι (148) nominantur, aut δορηστήρες (XVI, 248), aut νέοι (XV, 330), aut ἔταιροι sive ἑταροὶ (II. XXIV, 575, 590; XV, 404, 446); utpote et ipsi loco honesto nati (κοῦροι, νέοι τῶν ἐλευθέρων, Athen. V, 241), et heroum principibus, quibus se addixerant, summo obsequio summaque observantia coniunctissimi. De iis doctissime disputavit Nitzschius ad IV, 20.



V. 110. More erat heroicis temporibus receptum, ut vinum aqua miscerent et temperarent. Quam mixturam cum in cratera, pauperiores vero in *κισσὺβλῳ* (Od. XIV, 78; XVI, 72) composuissent, inde poculis (*κυνέλλοις*, *δέπασιν*, apud agrestes *σύνφω* [XIV, 112]), ad quos id munus pertinebat, trulla quadam, quam Hesiodus (Op. 689) *οἰνοχόην* appellat, infundebant, quo munere apud Homerum vulgo *κῆρυκες*, unde etiam *οἰνοχόοι*, fungebantur. Exceptis iis, qui aut summam tenebant, aut horum gratia florebant, ceteris convivis nihil, nisi certa vini portio, (*δαυτρόν*) praebebatur, id quod docebunt Il. IV, 261 sqq., 343; VIII, 162; XII, 310. Quantam aquam vino admiscuerint, in incerto est. Liquet enim ex IX, 209, ubi Ulysses, de vino quodam optimo loquens, uni eius poculo XX pocula aquae addenda esse affirmat, nihil pro certo colligi posse. Hoc autem constat, meracius (*ζωρότερον*) vinum nonnunquam fuisse appositum, verbi gratia, cum amicum hospitaliter apud se exciperent. V. Il. IX, 203. Ex quo probabiliter confici potest, pro vini bonitate et bibentium voluntate mixturam variasse. Vino mero (*ακράτῳ*), nisi in libationibus (Il. II, 341; III, 296; IV, 159; XVI, 230) et parentalibus (XXIV, 73; Il. XXIII, 219), omnino abstinebant.

V. 115. Vidit Nitzschius, viam, ut videtur, monstrante Ernestio, in huius loci constructione notum illud *ἀντιπίσσεως* genus, ubi accusativus priori verbo iungitur, pro quo usitatus in sequenti enunciatione eiusdem vocabuli nominativus exprimitur. Quam structuram et apud Graecos et apud Latinos usitatissimam, praeter eos, quos Nitzschius laudavit, exponunt Bernhardt Synt. pg. 466, Vechner Hellen. pg. 262 ibique Heusinger, Perizonius ad Sanct. Min. II, 5, 5, qui autem haud probabile accusativum pro more suo ad ellipsin particularum quod ad refert. Equidem vero hanc sententiam illis locutionibus, quarum modo mentionem fecimus, non annumeraverim. Necessarie enim, si quid iudico, accusativus verbo *ὀσσομενος*, pro ea significatione, quam illud hic habet, additus est. Nam, si pro eo, quod nunc legis, Homerus scripsisset *ὀσσομενος ἐνὶ φρεσίν, εἶποθεν πατὴρ ἐσθλὸς ἐλθὼν κ. τ. λ.*, fieri omnino posset, ut aliquis locum male acciperet. Nunc vero sensus est apertus et indubius: Ob oculos animosque habens patrem, num alicunde veniens procos fugaret. *κατὰ νοῦν αὐτὸν βλέπων καὶ ἀνειδωλοποιούμενος*. Ad hanc explicandi rationem maximopere invitant et verbi *ὀσσεσθαι* potestas, quam Buttmanus Lex. I, 22, 3 uberius exposuit, et ille ipse locus (XX, 224), quem Nitzschius protulit, comparatus cum Il, 35; XIV, 219. Ceterum mire errat Thierschius (§. 328, 3) nostrum locum et Il. IX, 380 in eorum numero ponens, ubi coniunctioni *εἰ* indicativus iunctus sit.

V. 116. Articulum hic legis additum, ubi forsitan non requiris; tamen non est super-vacuum, sed primariam vim retinens converti debet aut illorum, aut, quod malim, cum motu et demonstratione manus intelligendus est, ita ut sit hic, illic, ut Il. I, 340 *πρὸς τοῦ βασιλῆος*, bei dem Könige dort; Il. I, 20 *τά τ' ἄποινα δέχεσθαι*, und das Lösegeld hier nehmen; *ποῖον τὸν μῦθον εἶπες*, welches Wort hast du da geredet! Apprime solemniter, ut omnibus constat, haec significatio est in pronomine *ὅδε*, ut 76, 185; IV, 26; VI, 206; X, 282; XXIV, 321, 331; Il. III, 192, 300; V, 175, 215, 261; Hymn. in Merc. 332, 336, 348; in Ven. 98, 259, 286; H. VII, 17. Quare etiam *ἡμέρη ἥδε* (Il. XIII, 828; Od. XXIV, 514) est hodiernus dies et *ἡματι τῷδε* (Il. XI, 444; XIX, 110; XXI, 584) i. q. *σήμερον*. Alia exempla plena manu dederunt Passow s. v. et Thiersch Gr. §. 284, 11, quibus adde Schæfer Melet. crit. p. 78, a quo ex aliis scriptoribus multa sunt excitata. Interdum, sed multo rarius eadem

potestate occurrant οὗτος, ut Od. VII, 48; XIII, 349, 351; XX, 377, 380; XXII, 78; II. V, 831; X, 82, 341, 477; XI, 612., v. Schaeferum l. l., et κεῖνος, ut II. V. 604; Od. XIII, 111, et XVII, 593, ubi pronomini κεῖνα, ad remotiora relato, opponitur ἐνθάδε (594) et τάδε (601), quibus voculis ea, quae confabulantibus propiora sunt, indicantur. Hinc non negaveris κεῖνα ibi esse illic, ἐνθάδε et τάδε hic. Vere iudicavit Nitzschius (ad 185), Vossium secutus, causam huius usus esse eam, quod Homericæ carmina non in lectorum gratiam conscripta, sed auditionis causa composita fuerint. Concordat cum his viris Payne Knight Proleg. pg. 59, cuius annotationem ad notissimum illum locum, II. III, 54, velim integram legas. — Valde memorabilis praeterea est haec articuli collocatio. Postponitur enim vulgo nomini, ubi, aut relativa ὅς, οἷος, ὅσος subsequuntur, ut τῶων, αἱ II, 119; ἄνδρα τόν, ὅς X, 74; ἀνδράσιν τοῖς, οἱ XXIV, 84; συνθεσιῶν τῶων, ἃς II. V, 320; θεῶων τῶων, αἱτ'; 332; II. IX, 631; II. XIII, 594; aut quando aliud quid, quo, quod priore loco positum est, accuratius explicatur, succedit, ut Θάμνριν τὸν Θρήϊκα II. II, 595; ἀνδρῶν τῶν τότε IX, 558; πεδῖον τὸ Τρωϊκόν X, 11; ἄντυγες αἱ περὶ δῖφρον XI, 535; Νέστωρ δ' ὁ γέρων 637; ἄνακτες οἱ νέοι Od. XIV, 60; ἔξ δ' υἱεῖς οἱ Δολλοιο XXIV, 497. Quod ad hunc locum attinet, operae pretium erit simillimum, qui XXI, 42 legitur, integrum hic describere, ut sententiarum nexus appareat:

Ἡ δ' ὅτε δὴ Θάλαμον τὸν ἀφίκετο διὰ γυναικῶν,  
οὐδὸν τε δρῦνον προσεβήσατο, τὸν ποτε τέκτων  
ξέσσειν ἐπισταμένως, κ. τ. λ.

Quo in loco explicando Passow (s. v. ὁ, A, 3, a) parum consulte sententiam τὸν ποτε τέκτων ξέσσειν ad Θάλαμον refert.

V. 121. τὸ τῆς δεξιᾶς χειρὸς ἄπτεσθαι δείγμα φιλοφροσύνης ἦν ἀσφαλέστατον . . . . λαῖψ μέντοι χειρὶ, οὐκ ἐξῆν ἄπτεσθαι ἀλλήλων τοὺς φιλομένους. Ex quibus Eustathii verbis apparet, iam heroes, quum hospitem exciperent, benevolentiam declarandi causa, et solemnem salutandi formulam, χαῖρε, vel οὐλε τε καὶ χαῖρε, pronunciare, et dextra advenientis dextram prehendere consuesse.

V. 123. φιλεῖν h. l., ut saepius, est benigne, liberaliter hospitio aliquem excipere, quod alias est δέχεσθαι (Od. XIX, 316), ὑποδέχεσθαι (XIV, 54), κομίζειν (XIV, 316; XVI, 82), ἀμφαγαπάζειν (XIV, 381), aut ἀνέχεσθαι (XVII, 13) et proprio verbo ξενίζειν (XIV, 322). — παρὰ non cum Ernestio a nobis explicaverim, sed suam vim servans est apud nos. Eodem modo res se habet II. XIII, 627 ἐπεὶ φιλέσθε παρ' αὐτῇ, qui locus Passowium s. v. φιλεῖν in duplicem errorem induxit.

V. 124. Cum vi quadam ad verbum μυθήσασθαι, participio aoristi πασσάμενος praecedente, adiecta est particula ἔπειτα, cuius rei haud pauca exempla reperiri ostendit Buttmannus Gr. §. 144. N. 6. Hoc tamen velim animadvertas, minus usitate hic ἔπειτα ante participium collocatum esse, cui, ut fert vulgaris ordo, subiiciendum erat. Plura eiusdem structurae exempla praebent Schaefer Melet. Crit. pg. 124, Herm. ad Viger. pg. 772, Thiersch Gr. §. 297, 5, qui praeterea demonstrant voculas καὶ et εἴτα eadem vi et eodem interdum ordine positae esse. Idem etiam, id quod a viris doctis modo laudatis omissum vidi, dicendum est de τότε δὴ Hymn. in Merc. 294, ἐνταῦθα Herod. I, 63; V, 62, 77 et δεύτερα



Her. V. 72. Eundem usum sequitur Horatius Sat. II, 6, 27: Postmodo, quod mi obsit, clare certumque locuto luctandum in turba &c.

V. 128. Satis circumspecte de voce *δορυροδόκη* disseruit Payne Knight in Proleg. ad Hom. pg. 41, ubi recte eorum refutat sententiam, qui pro appposito quodam vel ipsa media columna excavata eam habuerint. Ipse autem nimius videtur, dum columnas circumquaque striatas et insculptas fuisse ex hoc solummodo loco demonstrare conatur, quum hoc tantum clare patet, ita factas et institutas fuisse columnas, aut potius columnam triclinium intranti proximam, vel ante id ipsum (XVII, 29, 30) stantem, ut hastae appositae ei adstare possent; in incerto omnino relinquendum, num ad hunc usum *ἀνεξοσμένη* (Schol.) fuerit columna, an *ἐγγεγλυμένη* (Eusth.). Ex eiusdem columnae clavo suspendebant fortasse arcum (Hymn. in Ap, 8, 9).

V. 130. Minorem interpunctionem in fine versus ponendam esse docte, ut eius ferebat consuetudo, Wolfius Vitter. Anal. III, 501 demonstravit, qua ex dissertatione, comparatis Glossographorum annotationibus, etiam didici inter *ῥήγεα* et *λίτα*, quibus utrisque X, 352, ita vero ut *λίτα* prioribus subiecta sint, sternuntur sedilia, hoc esse discrimen, ut superiora, a quibus *τάπητες* (IV, 124 et II. IX, 200) et *πέπλοι* (Od. VII, 96) non diversi fuisse videntur, operosioris artis et splendidissima (*καλά, πορφύρεα, σιγαλόεντα* vocantur), altera nullo artificio texta nec figuris variegata fuerint.

V. 132. Sedilia (*ἔδραι, ἔδη*) pro variis, ut videtur, formis variis nominibus ab Homero appellantur. Sunt enim, primum *θρόνοι*, cathedrae *ἐλευθέριαι* (Athen. V, 4) et *ἐπηρμέναι* (Etym. magn.), qua ex causa scabellum (*θρήνης, ὑποπόδιον, σφέλας*) vulgo pedibus suberat, quod aut sellae adhaerebat eique erat coniunctum (XIX, 58), aut ab ea separatum sedenti subiiciebatur (XVII, 409; XVIII, 394). *Θρόνοις* feminae utebantur, unde dearum plures *χρυσόθρονοι, εὐθρόνοι, ποικιλόθρονοι, ἀγλαόθρονοι, ὑψηλόθρονοι* cognominatae sunt, v. Koeppen ad II. VIII, 436. Deinde *κλισμοί*, οἱ ἔχοντες *ανακλισμόν* (Scholion valde mutilatum ad 145), οἱ ἔχοντες *ἀπέρεισιν τοῖς ὤμοις* (Schol. Villosion. ad II. I, 90); apud quos haud ita saepe scabellum est obvium, tamen confer IV, 136. Quodsi cum hoc loco eiusdem libri versum 123 comparaveris, videbis a *κλισμοῖς* nequaquam differre *κλισίας*. Maior vero atque amplior sella, qua iacendi et dormiendi causa utebantur, erat *κλιντήρ* (Od. XVIII, 190). *Λίθοι* denique, si vocis originem spectamus eamque tenemus, fortasse ab utraque parte adminiculis, quibus brachia sustentabantur, instructi erant. In quibus sedibus considebant, quum ad concionem convenissent, eas, si modo recte memini, Homerus ubique aut *ἔδρας* (III, 7; VIII, 16; II. II, 99, 211), aut *θώκους* (Od. II, 14) nominat; has sedes lapides fuisse politos et levigatos, cuiusmodi ante fores quoque (III, 406) collocare solebant, docent II. XVIII, 104 et Od. VIII, 6. Haud aliter etiam maiores nostri, quo se congregabant, locum instituerant, uti ex regiae sedis (*ῥόνιγέστη*) reliquiis prope oppidulum Rense apparet.

V. 136. Notandum est, manuum ante cibum abluitionem apud veteres fere nusquam neglectam fuisse, tum uti, sordibus ablatis, purissimi diis libarent (II. X, 572), tum ut defectu adiumentorum, quae nobis in usu sunt, quam mundissimi ipsis manibus cibos caperent. Idemque, quum diis supplicarent, factum esse apparet ex Od. II, 261; XII, 336; II. VI, 266; IX, 171, 174; XVI, 230; Hes. op. 670, 684. V. Eustath. et Schol. ad h. l.



para: XIX, 356, 358, 376, 505; XXII, 478.

V. 138. Quod τανύειν et alias τιταλνννν loco προτιθέναι (112), παρατιθέναι (VII,

V. 140 - 142. Wolfius, praeunte Athenaeo (V, 4), versus 141 et 142 ut huic loco

V. 140. εἰδᾶτα sunt hoc loco, quaecunque una cum pane comeduntur quaeque proprio

V. 151. Si huius loci conditionem diligenter perpenderis, non cum Nitzschio, qui scrip-



V. 152. **Omni ex parte comprobare nequeo, quæ interpretes de voce *μολπή* proposuerunt.** Quod nos admonet, ut ex Homero ipso, quum is optimus suimet sit interpres, veram huius vocabuli vim exponemus, quam patet optime intelligi, tum ex cognato *μέλπειν*, sive, quæ forma Homero est frequentior, *μέλπεσθαι*, unde aperte substantivum originem traxit; tum ex iis locis, in quibus hac ipsa voce poeta usus est. At verbum si respicimus, hoc ubique de eo dicitur, qui vel canit, vel aliquam rem cantu prædicat. Dubius modo videri potest H. in Pan. versus 20: *φοιτῶσαι (Νύμφαι) πάντα ποσσὶν ἐπὶ κρήνῃ μελανόδωρ μέλπονται*, ubi vero consentaneum est iungi *φοιτῶσαι ποσσὶν*, pedibus frequenter circumsilientes canunt. C. H. XVIII, 572. Quodsi de hac perpetua verbi potestate dubitari nequit, idem etiam, quamquam Etym. magn. s. v. et Eustath. ad h. l. non prorsus mecum consentiunt, idem dico de substantivo statuendum esse arbitrer, nimirum ut proprie sit *σέν- tus*, plerumque ad citharam. Quam sententiam non solum Hes. Theog. 69, sed etiam sine omni controversia illi loci confirmant, ubi, veluti hic, Od. XXIII, 145 et Il. XIII, 637, nominatim a saltatione haec *μολπή* discernitur. Quare non est mirandum illius loco hic inde *ὄρχησεν* opponi *ᾄδην*, ut VIII, 253; XVII, 605; XVIII, 304; Il. XIII, 731; Hymn. in Ap. 149, et cum cithara modo coniungi *μολπὴν*, ut XXI, 430, modo *ᾄδην*, ut Il. II, 600; XIII, 631. Hinc progrediens affirmare ausim eodem sensu hoc verbum etiam ceteris in locis accipiendum esse, ut Il. XVIII, 572:

*μολπῇ τ' ἰνυμῶ τε ποσὶ σκαίροντες ἔποντο.*

Cum cantu laetorque clamore pedibus tripudiantes sequebantur. Il. I, 472:

*οἱ δὲ πανηγέριοι μολπῇ θεὸν ἱλάσκοντο.*

Illi vero per totam diem cantu propitium sibi deum reddere conabantur, ubi nostram interpretationem poeta ipse comprobare videtur, exponens vocabulum sequentibus participiis *ᾄδοντες* et *μέλποντες*. Addere possum IV, 19; VI, 101; Il. XVIII, 606. Haec *μολπή* rarius aut nunquam sola, sed cum aliis ludicris exercitationibus, praecipue cum saltatione coniuncta, aut ad numinis alicuius honorem in solemnibus sacris, aut voluptatis tantum causa vulgo post coenam edebatur. Comparari possunt Il. I, 472 cum VIII, 261; XVII, 605; XXI, 430; XXIII, 134, 145. Modulos et numeros, secundum quos saltabant, ad carminis, quod simul cantabatur, argumentum indolemque compositos citharoedus, pede suo, ut Quint. I, 12 ait, legem temporum servans, cithara, quam poeta hanc ob causam *χοροίτυπον* (Hymn. in Merc. 31) vocat, praeibat atque praemonstrabat. Quam quidem rem Il. XVIII, 569 sq., 604, praecipue vero Od. XXIII, 133 sq. et 143 sq. probant. Citharoedi munus inter deos Apollo sustinebat, qui, dum Musae alternantes cantabant, Gratiae vero et Horae tripudiant, citharam pulsabat. Hymn. in Ap. 188 sq.; in Dian. 13; Il. I, 602.; Hes. Scut. 202. Conveniebant ad saltandum aut plures homines, qui invicem e carpo manus tenentes chorum ducebant (Hymn. in Ap. 194; Il. XVIII, 590 sq.; Od. XXIV, l. l.), aut duo tantum prodibant, qui et saltando et variis gesticulationibus aliisque oblectamentis, ut pilam iactando, circumstantium multitudinem, collidendis manibus numeros indicantem, oblectabant; v. VIII, 370; VI, 18; Il. XVIII, 605. Initia igitur illius chori, quem in omnium deorum, praecipue vero sub *ὑπορχήματος* nomine (quod carmen non solum voce et tibiis canebatur, sed etiam saltabatur) in Apollinis honorem postea exercebant, haec in Homeri locis laudatis nemo non facile deprehendet. Vide Langii elegantissimam commentationem, Vindic. trag. Rom. pg. 27.—

ἀνάθηματα, Latinorum dona sive donaria, iuxta significationem verbi ἀνατιθέναι (Hes. Op. 656; Ap. Rhod. II, 929) imprimis vocabant, quae diis, ut in veterum consuetudine positum erat, ad eos propitiandos oblata, in templis alibique aut suspensa (ἀνάπτειν III, 274), aut posita erant; quae cum maximam partem maioris pretii essent, unde etiam ἀγάλματα III, 274; VIII, 509; XII, 347 vocantur, ideo etiam ad rem, qua quis magnopere delectatur, veluti hic et XXI, 430 ad cantum et saltationem, haec vox translata est. Bene igitur Schol. Eustath. Hesych. et Etym. magn. explicant κόσμον, κόσμημα τῆς δαίτης. Cithara enim, cuius virtutes summis laudibus in Hymn. Merc. inde a versu 457 celebrantur, auget et amplificat epularum voluptates, quare earum et socia, σννηγός (Od. VIII, 99) est et amica, ἑταίρη (Od. XVII, 271; Hymn. in Merc. 31, 478; Hor. Od. III, 11, 5) quique ea perite utitur, ut ἑταῖρος (H. in Merc. 435) epulis et comissionibus adhibetur.

V. 153. Demonstrant Od. XXI, 406; Hymn. in Merc. 50; Il. IX, 186; Hes. Scut. 203 citharam, affabre saepe factam, auroque et argento distinctam, septem chordis ex ovium intestinis fuisse instructam eique verticillum (κόλλοψ), quo nervi intenderentur et remitterentur, fuisse additum.

V. 154. Phemius Terpiades (XXII, 330), quoniam necessitate coactus coram (loco παρὰ est XXII, 331 in eodem versu μετά) procis cantaverat, unus cum Medonte, praecone, Telemacho, ut iis parceretur, deprecante, ab Ulysse servatur (XXII, 343 sq.). Hunc Phemium Grammaticorum nugae Homeri magistrum fecerunt, qui Smyrnae inventi litteras musicenque tradens postea Critheidem, Homeri matrem, in matrimonium duxisset et privigno suo vita functus testamento universa reliquisset. In Ithacam igitur illum fuisse transpositum, ut pius poeta vitrico, memoriam eius ab oblivione vindicans, eruditionis simul et nutritionis gratiam referret. Ita res in Homeri vita, quae sub Herodoti nomine circumfertur, et apud Eustathium ad h. l. narratur. Impudens profecto mendacium. Constantinum Koliadam igitur vehementer miror, qui in libro Ulysse-Homère inscripto, quem ante hos tres annos Lutetiae Parisiorum edidit, his maioribusque ineptiis probabilitatis speciem dare mirifice studeat.

Sed iam hic scribendi finem faciam. Plura enim proferre angustae huius libelli limites, quibus coerchemur, non sinunt. Quod reliquum est, sic existimes atque tibi, lector candide, vehementer velim persuadeas ex tuo iudicio, cui haec vel probanda vel reiicienda proposita sunt, solummodo pendere, num, quas in duos priores Odysseae libros ad hunc modum prope paratas habeo annotationes, umquam in lucem prodeant, an perpetua oblivione obrutae in scriniis iaceant. Vale. Scr. Cal. Septembr. c1616cccxxii.



